

Chaville

N° 146
SEPTEMBRE
OCTOBRE
2018

M a g a z i n e



**BONNE,
RENTRÉE !**

Ici, j'ai redécouvert le plaisir de vivre.
Madeleine 89 ans.

Soins et discrétion | Hôtellerie de standing | Cuisine raffinée

Vous aussi découvrez la retraite ouverte sur la vie, une vision nouvelle des maisons de retraite.

01 40 92 10 00 • www.vbchaville.fr

32, av. de la Résistance - Chaville
www.villabeausoleil.com

Villa BeauSoleil
LA RETRAITE OUVERTE SUR LA VIE

les **AUDIO'OPTIENNES**
Optique & Audition

AUDITION
PHONAK
SIEMENS
Starkey Hearing Technologies
unitron

OPTIQUE
VOGUE
Ray-Ban
POLO
IZIPIZI

Bilan Auditif gratuit
Tiers-Payant Toutes Mutuelles
Déplacement en maison de retraite
Facilité de paiement en 4 fois sans frais
Opticien Visagiste et spécialiste en verre progressifs

Les Audio'Opticiennes
704 Av Roger Salengro
92370 CHAVILLE
Tél : 01.47.09.55.40
les-audio-opticiens@hotmail.com

Du lundi au vendredi de 10h à 19h30
Le dimanche de 10h à 14h

Suivez Nous :

AXA

LAURENT FEUGA & MARTINE CHEVALIER
Agents généraux

ASSURANCES - PLACEMENTS - BANQUE
PARTICULIERS - PROFESSIONNELS - ENTREPRISES

E-mail : agence.chaville@axa.fr

Numéros orias : 07011460
08046082

AGENCE DE CHAVILLE
880, av. Roger Salengro - 92370 Chaville - **01 47 50 40 55**

SC2E
COUVERTURE | PLOMBERIE | CHAUFFAGE

Nos équipes sont à votre service depuis plus de 22 ans.

01 41 15 94 94

RGE QUALIBAT

✓ INSTALLATION ✓ ENTRETIEN ✓ DÉPANNAGE ✓ RÉNOVATION

1091 av. Roger Salengro 92370 chaville

sc2e@sc2e.fr | www.sc2e.fr

5. Esprit Village

6. À la Une

Les États Généraux de Chaville

Mode d'emploi

10. Dans le rétro

12. Dossier

Groupe scolaire Anatole France - Les Iris

Une rénovation-extension d'ampleur pour de meilleures conditions d'accueil

15. Qualité de la Ville

Fibre optique

Vers le raccordement à 100 %

18. Vivre ensemble

20. Culture / Art de vivre

Salon de la Biographie de Chaville

Rendez-vous le 13 octobre pour la 5^e édition !

26. Enfance / Jeunesse / Scolarité

28. Sport et Santé

30. Initiatives

Forum des associations

Zoom sur l'engagement des bénévoles

32. Entreprendre

33. Citoyenneté

34. Grand Paris Seine Ouest

36. Vie pratique

38. Tribunes

Supplément

Tous vos rendez-vous culturels dans le *Chaville Scope*

À NOTER

Les événements annoncés dans ce journal sont susceptibles d'être reportés ou annulés, en fonction des mesures de sécurité prises dans le cadre de la loi renforçant la sécurité intérieure et la lutte contre le terrorisme.

Ces éventuels changements seront annoncés sur la page [facebook.com/chaville](https://www.facebook.com/chaville)



6

Interview du maire :
"Depuis 10 ans, Chaville a connu une renaissance."



5

Record battu : vous étiez 
près de 2 500 participants
pour l'édition 2018
de Village en Fête !



10

Retour sur
les événements
du début de l'été



23

Les talents chavillois
se sont exposés
à l'occasion de
"Parcours d'artistes"



29

Ambiance tricolore
à Chaville pour le 2^e titre
des Bleus au Mondial
de football 2018 !



Retrouvez toute l'actu de votre ville sur
ville-chaville.fr
[facebook.com/chaville](https://www.facebook.com/chaville)

UN MAGASIN DU RESEAU



ET SI ON RAMASSAIT DES CHAMPIGNONS?

RETROUVEZ TOUS LES PRODUITS DE SAISON
QUI VOUS ATTENDENT, TAPIS DANS VOTRE MAGASIN

LE PRÉ-VERGER

LE PRÉ-VERGER 559 Avenue Roger Salengro 92370 Chaville

Tel. 01 41 15 22 60 lundi 14h30-19h30 mardi au samedi 10h00-19h30 Facebook : lepreverger

Les  à dom
Particuliers et professionnels



DEVIS
GRATUIT



NOUVEAU
SERVICE
Jardin

01 84 01 10 16

Agence sur Sèvres
et communes voisines

TONTE et entretien des pelouses,
TAILLE de haies, arbres, petites plantations,
Désherbage, Ramassage des feuilles, entretien des massifs,
balcons et terrasses. Évacuation des déchets verts.

*valable uniquement pour les services aux particuliers régie par l'art. 109 articles du CG.

Des Voisines de
Confiance
Près de Chez
Vous!



SI
SERVICES à
la personne



TEL : 01 84 01 10 16

Agence sur Sèvres et communes voisines

**MÉNAGE, REPASSAGE, VITRES,
TERRASSES, JARDINAGE, BRICOLAGE,
SENIORS, INCAPACITÉ TEMPORAIRE
GARDE D'ENFANTS, ET SOUTIEN SCOLAIRE**

Les  à dom
Particuliers et professionnels



7 avenue de l'Europe à Sèvres 92310
sevres@leszadom.fr • www.leszadom.fr

*valable uniquement pour les services aux particuliers régie par l'art. 109 articles du CG.



VILLAGE EN FÊTE

L'édition 2018 de Village en Fête, organisée par la Ville et la MJC de la Vallée, a battu des records, samedi 23 juin ! Vous étiez environ 2 500 participants, sur la place du Marché transformée en véritable centre de village pour l'occasion !

Un très beau succès, complété par une météo idéale et une ambiance festive et conviviale. Grand banquet, musique avec les groupes Racine de Swing et Le Petit Orchestre Parisien, danses "endiablées", spectacle de lumière et de feu avec la Compagnie CirKalme-Toi, la soirée a ravi les familles, amis et voisins venus s'amuser ensemble. Merci à tous et... vivement l'année prochaine !



“DEPUIS 10 ANS CHAVILLE A CONNU UNE RENAISSANCE”

Cette rentrée 2018 s'annonce comme un moment-clé pour l'avenir de Chaville. De la question des mobilités à celle de l'aménagement, en passant par l'accueil des familles, Jean-Jacques Guillet, maire de Chaville, en détaille les enjeux.

Dès votre élection en 2008, vous aviez fixé comme objectif de faire rayonner Chaville.

Dix ans plus tard, diriez-vous que le contrat est rempli ?

Depuis dix ans, Chaville a connu une renaissance. Ses effets se sont fait sentir sur l'embellissement de la Ville, sa modernisation, sur le plan de la dynamique culturelle et sportive - point important pour les familles chavilloises, mais également sur l'image même de la Ville.

Chacun reconnaît, dans le département des Hauts-de-Seine et même au-delà, que Chaville n'est pas une ville "endormie", au vu du nombre d'activités proposées. Cela tient aux efforts de la municipalité, mais aussi à ceux du tissu associatif particulièrement actif dans notre ville, ce dont je me réjouis.

La municipalité a en effet tenu à donner des cadres et des outils pour que les associations puissent prospérer. Nous vivons aujourd'hui dans une ville active, rayonnante, qui s'embellit année après année.

Bien sûr, les choses peuvent toujours être améliorées. D'autant que la renaissance et le dynamisme de la Ville produisent inévitablement des impatiences. Auparavant, les Chavillois avaient tendance à se résigner quelque peu. Aujourd'hui, ce n'est plus le cas, au contraire. Il faut donc faire plus. Nous sommes à un moment-clé où il nous faut imaginer le Chaville de demain.

“ Nous avons donné des cadres et des outils pour le développement du tissu associatif. ”

C'est d'ailleurs l'objet des États Généraux qui seront réunis à l'automne.

Quels sont justement les buts poursuivis avec la tenue de ces États Généraux ?

Il s'agit d'étudier les possibilités qui sont les nôtres, dans une ville d'un peu plus de 20 000 habitants, pour affronter tous les enjeux de la métropole de demain, quel que soit le périmètre de celle-ci.

Les enjeux de 2018 sont différents de ceux de 2008, du point de vue numérique, écologique, énergétique mais aussi des mobilités. Par ailleurs, les contraintes qui pèsent sur les collectivités locales sont beaucoup plus importantes qu'en 2008, même si la situation financière de la Ville s'est considérablement assainie. Aujourd'hui, notre santé financière est reconnue par tous, en particulier par les services de l'État.

Pour ces États Généraux, le dialogue avec les citoyens s'effectuera avec une nouvelle méthodologie. En 2008, nous n'avions ni le numérique ni les réseaux sociaux. Nous devons prendre en compte ces moyens de communication, non seulement dans la méthodologie mais aussi dans notre réflexion.

L'aménagement de la Ville reste un dossier important.

En 2008, les États Généraux avaient pour but d'établir ensemble ce que nous voulions pour Chaville, en particulier dans le domaine de l'urbanisme. En 2018-2019, nous allons entrer dans une période de modification du Plan Local d'Urbanisme. Notre objectif est de restreindre davantage les possibilités de construction sur les coteaux et ce, afin de préserver notre habitat pavillonnaire. Celui-ci est, je le rappelle, le plus important des Hauts-de-Seine.



Or, du fait des modifications législatives de ces dernières années, nous n'avons plus la protection du Coefficient d'Occupation des Sols (COS). Nous devons donc instaurer de nouvelles règles afin de préserver le cadre de vie agréable des coteaux de Chaville. Les États Généraux auront probablement un rôle indicateur dans ce domaine.

Il ne faut pas oublier non plus que, depuis 2015, la loi impose que les plans locaux d'urbanisme ne sont plus du ressort de la commune. C'est désormais Grand Paris Seine Ouest qui en a la charge dans le cadre d'un Schéma de Cohérence Territoriale (SCoT) qui sera défini par la Métropole. Celle-ci exerce de surcroît la compétence logement-habitat. À partir du 1^{er} janvier 2019, le Plan Métropolitain de l'Habitat et de l'Hébergement s'imposera à tous.

La compétence aménagement et urbanisme nous échappe donc en grande partie. Nous devons faire en sorte de maîtriser notre destin, notamment par l'action menée au sein de GPSO.

“ Nous devons maîtriser notre destin en matière d'aménagement et d'urbanisme. ”

Dans le contexte actuel, les communes ne peuvent donc plus avancer seules.

En effet. Prenons l'exemple d'Autolib'. Ce service s'est arrêté à la suite de la rupture du contrat entre le Syndicat mixte Autolib', dominé par la Ville de Paris, et la société Bolloré.

Personnellement, je crois beaucoup à l'autopartage. Nous devons pouvoir convertir les stations actuelles d'Autolib' en stations pour véhicules électriques, pour l'usage des Chavillois comme des autres habitants du secteur. Une telle reconversion ne peut pas être faite à la seule échelle de la commune.

À ce sujet, où en est le rapprochement envisagé entre les communes de Chaville, Meudon, Sèvres et Ville-d'Avray ?

Il ne faut pas fantasmer sur ce sujet. Certains ont évoqué une possible fusion de communes et la fin de la particularité de Chaville. La question qui se pose est comment garder notre personnalité, tout en améliorant nos services. Cette problématique ne peut être résolue que par un rapprochement entre les communes. Mais aujourd'hui, la loi ne permet pas l'existence de services communs.

Il faut donc être patient et attendre, avec intérêt, les décisions qui seront prises par le Président de la République et le gouvernement cet automne, notamment sur l'avenir de la Métropole.

Il serait irresponsable de notre part, dans les conditions financières et juridiques actuelles, de ne pas étudier le rapprochement de nos quatre communes, ne serait-ce que pour certains services.

Quelles sont vos priorités pour Chaville en cette rentrée ?

Trois grands dossiers sont en train d'aboutir. D'abord, l'enquête publique sur la requalification de l'avenue Roger



Salengro se tiendra au 1^{er} trimestre 2019. C'est un dossier très important, sur lequel nous travaillons avec le département des Hauts-de-Seine depuis quatre ans. La Ville de Chaville a formulé ses remarques, comme un certain nombre de citoyens, les associations environnementales, le Conseil communal du développement durable, l'association des commerçants et beaucoup d'autres.

L'enquête publique permettra à tout un chacun de donner son avis sur cette requalification. Le projet est essentiel pour le rayonnement de Chaville, sa restructuration et son embellissement. Il permettra également d'aborder la question centrale des mobilités.

Nous ne savons pas encore exactement comment, mais il est certain que nos modes de déplacement vont évoluer : la voiture autonome devrait faire son apparition dans quelques années, les petits véhicules électriques seront davantage utilisés, notamment pour les trajets de proximité. Les transports en commun connaîtront également des changements, par exemple avec l'ouverture des premiers tronçons du réseau du Grand Paris Express.

Par ailleurs, nous devons laisser toute leur place aux "petits" usages, comme la trottinette électrique ou le vélo électrique. C'est la raison pour laquelle nous avons décidé, lors de la séance de juin du Conseil municipal, de nous intégrer

à la démarche initiée par la Région Île-de-France pour la location longue durée de vélos électriques [voir page 33, ndlr]. Nous devons tenir compte de toutes ces évolutions.

“ La question des mobilités sera centrale pour l'avenir de notre territoire. ”

Le deuxième point concerne l'arrivée de la fibre optique, qui sera généralisée d'ici le premier trimestre 2019 [voir page 15, ndlr]. Nous avons signé, avec Covage et Orange, une convention formalisant qu'en mars 2019, tous les foyers chavillois, sans aucune exception et y compris l'habitat pavillonnaire, seraient raccordables. Chaville sera la première ville des Hauts-de-Seine dans ce cas. Tout citoyen chavillois pourra demander à être raccordé au réseau de fibre optique et il le sera dans les jours suivant sa demande. Cela sera vrai pour Orange et pour d'autres fournisseurs d'accès : Bouygues dès l'automne, Free et SFR. Les Chavillois doivent avoir le choix de leur fournisseur.

C'est un sujet important : le télétravail se développe et un certain nombre de Chavillois créent leur entreprise, souvent unipersonnelle. Leur activité s'exerce beaucoup à domicile et nécessite donc une liaison Internet extrêmement performante.

La rentrée sera également l'occasion d'inaugurer le centre médical situé au-dessus de la halle du marché et qui va accueillir, dans un premier temps, cinq médecins généralistes et une infirmière. Nous attendons, dans le courant de l'année 2019, d'autres médecins, en particulier un ou deux spécialistes.

Ce centre médical, aménagé par la Ville et disposant d'un secrétariat, permet d'accueillir dans de bonnes conditions de jeunes médecins qui ont été séduits, en particulier, par la qualité de la vie à Chaville. Nous devons prendre l'initiative dans ce domaine afin que Chaville ●●

... conserve une bonne qualité d'offre médicale.

Sur un autre plan, le chantier SNCF dans le quartier de l'Ursine fait bien entendu partie de mes préoccupations actuelles. On ne peut qu'adhérer à l'initiative prise par la SNCF de sécuriser le tunnel du RER C. Mais c'est un chantier lourd que nous subissons. Pendant un certain nombre de mois, la circulation de camions pourra poser des problèmes. Je serai toujours aux côtés des habitants de ce quartier pour que l'impact sur leur vie quotidienne soit le plus limité possible. Mais qu'ils soient rassurés, c'est un chantier très maîtrisé et qui ne justifie pas les polémiques.

Que répondez-vous aux critiques qui vous qualifient de "maire bâtisseur" ?

Le gouvernement, il y a quelques années, a instauré une prime aux collectivités locales qui s'appelait la prime des maires bâtisseurs. Chaville a perçu cette prime, au demeurant très symbolique. Cela ne signifie pas que la Ville soit couverte de bâtiments. D'ailleurs, le fait de bâtir ne constitue pas quelque chose de péjoratif. Et que dirait-on si Chaville n'était pas passée en dix ans de 19 à 25 % de logements sociaux !

Nous pourrions ne rien faire et la Ville se dégraderait. Il faut y faire très attention. L'embellissement de la Ville et sa restructuration impliquent un effort de construction, qui est d'ailleurs limité à certains secteurs. Aujourd'hui, je pense que la quasi-totalité des Chavillois est satisfaite de ce que nous avons réalisé dans le centre ville.

Dans toutes les villes des Hauts-de-Seine et des Yvelines, des constructions voient le jour. C'est logique. Une pression extrêmement importante s'exerce actuellement sur le logement en Île-de-France. La Métropole du Grand Paris est axée sur le problème du logement, de façon à ce que l'on construise plus à l'Ouest de Paris et que l'on apporte des activités à l'Est. Cette pression va se poursuivre.

Nous construisons au final un nombre de logements raisonnable. Les possibilités de construction du PLU restent en effet relativement faibles.



Chaville vient de dépasser le seuil des 20 000 habitants. Comment faire pour accueillir les nouvelles familles dans de bonnes conditions ?

Cette question fait partie de la problématique à laquelle nous sommes confrontés : comment faire en sorte que les services à la population puissent suivre, avec les moyens qui sont les nôtres ? Cela impliquait une restructuration, anticipée depuis plusieurs années.

Dans le domaine de la Petite enfance, nous avons ainsi engagé la création de micro-crèches et de maisons d'assistantes maternelles. C'est l'un des enjeux de l'année qui s'ouvre et cela implique une participation de tous. Quand nous ouvrons une maison d'assistantes maternelles dans une résidence, je trouve dommage que la copropriété ne soutienne pas un tel projet.

L'époque n'est plus à l'ouverture de nouvelles crèches collectives, avec les lourdeurs administratives et les charges financières qu'elles représentent. Chaville est considérée, par la Caisse d'allocations familiales et par le Département, comme l'une des communes qui innove le plus dans ce domaine. Évidemment, cela demande un peu de temps et les familles ne peuvent pas attendre, ce qui est tout à fait compréhensible.

Mais les projections démographiques aboutissent à une diminution du nombre d'enfants dans les prochaines années.

Nous devons donc nous méfier d'une situation qui n'est que transitoire. À cet égard, il est intéressant de relever que le nombre d'enfants accueillis dans les écoles de Chaville, pour la rentrée 2018, est en baisse par rapport à 2017.

Pour ces enfants en âge maternel et élémentaire, le passage à la semaine de quatre jours nous a amenés à un intense travail de réflexion, pendant plusieurs mois, sur la façon de "nourrir" la journée du mercredi. Les temps d'activités périscolaires qui avaient été instaurés par la réforme des rythmes scolaires de 2014 ont été bénéfiques. Il faut conserver cet acquis.

Parmi les activités proposées aux familles et aux enfants, le sport tient une place importante.

C'est la raison pour laquelle nous avons initié le Festival des Sports de Nature en 2010. Nous avons démontré que Chaville était à la pointe en organisant cet événement, en partenariat avec GPSO. Par ailleurs, les clubs chavillois, très actifs et dynamiques, y sont les plus représentés. Là aussi, il est important de donner un cadre dans lequel les associations sportives peuvent évoluer. Nous l'avons fait, il y a quelques années, avec la rénovation des tennis. Il y a à peine un an, nous avons achevé la rénovation du stade, avec une pelouse impeccable et écologique, mais également une piste qui fait honneur à Chaville. Le club de football et le club d'athlétisme bénéficient ainsi aujourd'hui d'un équipement sérieux.

Parmi les équipements sportifs de la Ville, il reste à réhabiliter le gymnase Colette Besson, ce qui est programmé, et à rénover le gymnase de l'école Anatole France, ce qui sera fait d'ici deux ans.

Nos équipements sportifs sont globalement à un niveau de performance que beaucoup de villes peuvent nous envier.

Quelle est la part de la culture dans le rayonnement de la Ville ?

En termes de ratio entre l'activité culturelle et le nombre d'habitants, Chaville possède probablement la dynamique culturelle la plus importante du département, hormis Boulogne-Billancourt avec la Seine Musicale, qui est cependant un

équipement départemental.

Nos deux équipements majeurs, l'Atrium et la MJC-25 de la Vallée, proposent une offre culturelle différente mais complémentaire. Cela a conduit à une coopération entre ces deux établissements, par exemple pour "Chaville en musiques". Ces deux centres culturels sont aujourd'hui reconnus dans l'ensemble du département et au-delà.

“ L'animation de la Ville constitue l'une des priorités de l'équipe municipale. ”

Toutes ces offres d'activités ont créé un "esprit village". Pourquoi y êtes-vous si attaché ?

Nous vivons à une époque emportée par la mondialisation, avec ses bons et ses mauvais côtés. Dans cet univers globalisé, nous avons besoin de racines.

Nos racines, c'est d'abord l'histoire. C'est d'ailleurs dans cet esprit que j'ai voulu renouer avec le patrimoine chavillois, avec, par exemple, l'installation de bornes historiques. Des associations comme l'Arche contribuent de façon intelligente à cette meilleure connaissance du patrimoine chavillois, à laquelle les habitants sont attachés.

Le besoin de racines s'exprime également par cet esprit village. La solidarité et la convivialité sont beaucoup plus fortes dans un village que dans une grande agglomération. C'est la raison pour laquelle l'animation de la Ville constitue l'une des priorités de l'équipe municipale.

Lorsque nous le pouvons, nous soutenons les initiatives qui ont lieu dans les différents quartiers de Chaville, comme la Fête des voisins. Les Chavillois ont également montré un état d'esprit très festif lors de la diffusion des matchs de l'équipe de France de football à l'Atrium, pendant le Mondial. Chaville était l'une



des rares villes du département à retransmettre les matchs depuis le quart de finale. Enfin, le succès de "Village en Fête" est une preuve éclatante du besoin des habitants de se retrouver sur la place de "notre village". Cet événement est plébiscité par tous. Je m'en réjouis. ■

LES ÉTATS GÉNÉRAUX DE CHAVILLE MODE D'EMPLOI

Les 2^{es} États Généraux de Chaville débutent en cette rentrée et se tiendront tout au long de l'automne. L'occasion pour l'ensemble des habitants de participer à la définition du Chaville de demain.

Dix ans après la tenue des 1^{ers} États Généraux, cette deuxième démarche participative se déroule dans un contexte totalement différent. Les contraintes budgétaires, alliées à la transformation du paysage territorial francilien, constituent en effet de nouveaux défis pour Chaville.

Quelle place pour notre commune, qui compte désormais un peu plus de 20000 habitants, au sein du territoire du Grand Paris? Comment faire face aux nouveaux enjeux dans les domaines de la mobilité, de la transition énergétique et écologique, du numérique...?

C'est notamment sur ces questions que l'ensemble des Chavillois sont invités à s'exprimer, en participant aux 2^{es} États Généraux. La première étape est lancée dès le 24 août, jour de parution du *Chaville Magazine* de rentrée. Vous trouverez, distribué avec ce



numéro, le questionnaire "Quel avenir pour Chaville dans le Grand Paris de 2030?" Vous pouvez y répondre, soit par voie postale en utilisant l'enveloppe T mise à votre disposition, soit par voie numérique en remplissant directement le questionnaire en ligne sur la plateforme <https://etats-generaux.chaville.jenparle.net>

Dans les deux cas, la date limite de réponse est fixée au lundi 15 octobre 2018.

À noter : l'enquête a été élaborée et sera traitée, de façon indépendante, par l'institut

de sondage Harris Interactive.

Vous êtes également invités à participer à la réunion publique de lancement des États Généraux, qui se tiendra le mardi 18 septembre, à 19h30, à l'hôtel de ville.

La deuxième phase du débat et du dialogue citoyen se déroulera, à partir du 19 septembre, sur la plateforme numérique dédiée. Vous pourrez ainsi discuter et échanger, entre Chavillois, autour de cinq thématiques présentées lors de la réunion publique.

Les résultats du questionnaire, la synthèse des discussions en ligne et les orientations envisagées par l'équipe municipale seront ensuite présentés lors d'une réunion de restitution, le 1^{er} décembre de 9h30 à 13h, à l'Atrium. ■

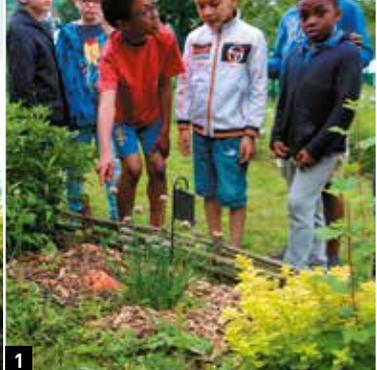
Plus d'infos sur www.ville-chaville.fr et <https://etats-generaux.chaville.jenparle.net>



1 1



1 1



1



2 2



3 3

1. Balade à la découverte des arbres remarquables de la commune, stands d'informations et ateliers scolaires à la Maison de l'Enfance et de la Jeunesse (la MEJ) : la Semaine du développement durable s'est déclinée pour tous les publics, du 30 mai au 5 juin.

2. Le 2 juin, Jean-Jacques Guillet, maire de Chaville, et Marie-Odile Grandchamp, maire adjoint déléguée au Développement durable, ont inauguré le jardin et la mare pédagogiques de la MEJ, réaménagés par des jeunes lors d'un chantier éducatif au mois de mai.

3. Au programme de la Fête du Printemps à la MJC de la Vallée, le 2 juin : troc de vêtements, d'objets et de plantes, brunch participatif, jeux en bois... et bonne humeur !

4. Toujours une belle ambiance lors de la fête de fin d'année du Karaté Club de Chaville, le 23 juin au gymnase Halimi !

5. Grand soleil et beau succès pour le vide-grenier de la rue Martial Boudet, organisé le 3 juin par les habitants du quartier Rive droite-Les Vignes.

6. Hommage aux "Morts pour la France" en Indochine, le 8 juin au cimetière de Chaville.

7. Le dimanche 3 juin, la communauté arménienne fêtait le 60^e anniversaire de l'église Saint-Grégoire l'Illuminateur, en présence de Jean-Jacques Guillet, maire de Chaville.



4



3



3



5 5



6



7 7





8 8

10



9 9

10



8. De bonnes affaires à faire au vide-grenier du quartier de l'Ursine-Vélizy bas, qui avait lieu le 10 juin, en présence de nombreux chineurs et de Jean-Jacques Guillet, maire de Chaville, et de Pascal Thévenot, maire de Vélizy-Villacoublay.

9. Les seniors chavillois étaient invités au cabaret du César Palace, à Paris, le 15 juin, pour la traditionnelle sortie du maire.

10. Le 21 juin, la Fête de la musique a réuni un large public à la MJC de la Vallée, pour une soirée de festivités et de convivialité (© Sarah Aziri).



11

14



11. Le Sèvres Chaville Rugby organisait la première fête du club le 2 juin, avec matchs de gala, buffet d'amitié et grande tombola, le 2 juin au stade de la Fosse Renault.

12. Commémoration de l'anniversaire de l'Appel du Général de Gaulle, le 18 juin, devant la stèle éponyme, en présence de Jean-Jacques Guillet, maire de Chaville, de Jacques Maire, député des Hauts-de-Seine, d'Anne-Louise Mesadiou, conseillère régionale d'Île-de-France, d'Armelle Tilly, conseillère départementale des Hauts-de-Seine et de nombreux élus.

13. Animations pour les enfants, conférence et stand d'information : L'Association Laique des Parents d'Élèves - FCPE fête ses 50 ans dans les jardins de l'hôtel de ville, le 9 juin.



12

14



13

14



13

14



Plus de photos sur
www.ville-chaville.fr
 et facebook.com/chaville

GRUPE SCOLAIRE ANATOLE FRANCE - LES IRIS

UNE RÉNOVATION-EXTENSION D'AMPLEUR

POUR DE MEILLEURES CONDITIONS D'ACCUEIL

La réhabilitation du groupe scolaire Anatole France - Les Iris commencera début 2019, pour une durée de 25 mois. Un chantier d'envergure, qui comprend à la fois la rénovation et l'extension des deux écoles. Pour ces travaux en site occupé, les nuisances seront limitées au maximum. Explications.



Le projet de façade de l'école maternelle depuis l'avenue Saint-Paul.

Un demi-siècle après sa construction, le groupe scolaire va connaître une "seconde jeunesse". Un projet d'investissement très important pour l'équipe municipale [voir encadré sur le budget p.13, ndlr], réalisé dans un cadre budgétaire contraint. Par ailleurs, du fait de l'exiguïté du terrain, des études supplémentaires ont dû être demandées au cabinet d'architectes Atelier 2A+.

D'un point de vue pratique, les bâtiments seront rénovés l'un après l'autre [voir encadré sur le planning des travaux, ndlr].

La première phase concernera l'école maternelle. Celle-ci sera surélevée d'un étage, sa clôture sera refaite et un nouveau préau couvert sera créé ; quant à la façade, elle sera fragmentée afin de "casser" l'aspect monobloc du bâtiment.

Créer un véritable groupe scolaire

L'actuelle "dent creuse" située entre les deux bâtiments sera construite afin de donner une unité au groupe scolaire. Les

deux écoles seront également reliées par un ascenseur et par une connexion à chaque étage.

La deuxième phase verra la réhabilitation de l'école élémentaire Anatole France : création d'un nouveau préau couvert sur la façade existante, avec une structure en bois plus chaleureuse, isolation thermique et pose de stores extérieurs pour une protection solaire horizontale efficace, salles communes de grande surface en rez-de-chaussée et construction d'un bloc sanitaire au bout de la cour.

DE NOUVEAUX ESPACES POUR L'ACCUEIL PÉRISCOLAIRE

Les travaux du groupe scolaire Anatole France - Les Iris permettront une augmentation des espaces dédiés à l'accueil périscolaire et extrascolaire. Au total, dix salles y seront consacrées dans les nouveaux bâtiments (cinq dans la maternelle et cinq en élémentaire). Côté Anatole France, l'espace de près de 500 m² accueillera notamment une toute nouvelle salle de bibliothèque et deux salles de motricité.



Les écoles maternelle et élémentaire depuis la cour d'Anatole France.

L'ensemble de ces travaux ont été divisés en dix lots, regroupant plusieurs corps d'état, incluant le désamiantage total des bâtiments.

Si la vie des écoliers sera quelque peu perturbée par ces travaux, notamment du fait de la réduction des espaces de cour et des adaptations dans l'organisation de la restauration scolaire, tout sera fait pour limiter les nuisances au maximum.

La priorité sera bien entendu donnée à la sécurité des enfants : toutes les zones du chantier seront clôturées et donc, indépendantes de l'école.

À noter : une réunion périodique de suivi des travaux sera organisée avec les parents d'élèves. ■

Des informations et photos du chantier seront régulièrement publiées sur le site www.ville-chaville.fr

LE PLANNING PRÉVISIONNEL DES TRAVAUX

• Du premier trimestre 2019 au premier trimestre 2020 :

Réhabilitation et surélévation d'un niveau de l'école maternelle

Les élèves de maternelle sont transférés dans l'école des Iris-Fougères pour trois années scolaires (à partir de novembre 2018).*

L'école élémentaire reste dans ses locaux.

• Du premier trimestre 2020 au premier trimestre 2021 :

Réhabilitation de l'école élémentaire

Les élèves d'élémentaire intègrent provisoirement les locaux de l'école maternelle rénovée et deux classes aménagées dans des structures modulaires installées dans la cour. La rénovation du gymnase est également prévue pendant cette deuxième phase de travaux.

• Septembre 2021 : l'ensemble des élèves (maternelle et élémentaire) réintègrent le groupe scolaire entièrement rénové et agrandi.

* Voir article sur l'école maternelle "Les Iris-Fougères" page 14.

QUEL BUDGET ?

- Coût total des travaux : 7 632 000 € TTC
 - 7 167 600 € TTC pour le groupe scolaire
 - 464 400 € TTC pour le gymnase, les vestiaires et un local d'entrepôt de matériel
- Quote-part estimée des travaux de rénovation énergétique : 2 271 600 € TTC
- Subventions obtenues :
 - 500 000 € de la Métropole du Grand Paris au titre du volet "rénovation énergétique des bâtiments"
 - 125 930 € de l'État dans le cadre de la Dotation de Soutien à l'Investissement Local (DSIL 2018), au titre du volet "rénovation énergétique" (remplacement des installations de chauffage)
- Prêt à taux zéro sollicité auprès de la Caisse d'Allocations Familiales pour la réalisation de locaux dédiés aux accueils périscolaires et extrascolaires.
- Demande de "Prêt croissance verte" : 5 M€ auprès de la Caisse des Dépôts et Consignations

BIENVENUE À L'ÉCOLE MATERNELLE "LES IRIS-FOUGÈRES"

Pendant les 25 mois des travaux du groupe scolaire, les élèves de maternelle occuperont des locaux spécialement aménagés pour les accueillir. Le centre de loisirs des Fougères, situé au 2, rue Jean Jaurès, deviendra ainsi l'école maternelle "Les Iris-Fougères".

Ce transfert provisoire, validé par la Directrice Académique des Services de l'Éducation Nationale, durera trois années scolaires.

Afin d'assurer les conditions d'accueil requises, des travaux ont été réalisés de mi-mai à la fin de l'été. D'un coût de 200 000 € environ, ils ont notamment porté sur la rénovation thermique du bâtiment (faux-plafond, isolant, électricité), la sécurisation du site (main courante dans les escaliers, prises électriques rehaussées, fenêtres opacifiées...), mais également la transformation des salles.



L'école maternelle provisoire disposera ainsi de quatre salles de classe (deux à chaque étage, les plus petits restant au rez-de-chaussée), d'un dortoir, d'un réfectoire, de salles dédiées au personnel (direction, maîtres, ATSEM et animateurs), ainsi que d'une salle périscolaire et d'une salle polyvalente.

Concernant les activités sportives, le dojo et le gymnase Colette Besson pourront être utilisés, en fonction de leur disponibilité. À noter : les activités organisées par les services de la Ville et les associations dans la salle Mantovani seront déplacées dans le club house.

Un site sécurisé

En plus de la création de sanitaires adaptés et de points d'eau supplémentaires, trois espaces de cour sécurisés ont été aménagés : la "demi-lune" située

à l'extrémité du stade (avec brise vue), l'entrée de l'école et la terrasse du 1^{er} étage (avec garde-corps adéquat).

Grâce à l'intervention du service des Espaces verts de GPSO, un jardin pédagogique et une serre pourront être utilisés par les équipes pédagogique et périscolaire.

Fin août-début septembre, différentes étapes seront nécessaires avant l'ouverture de ce nouvel établissement : passage de plusieurs commissions de sécurité (pompiers, PMI et Direction départementale de la Cohésion sociale des Hauts-de-Seine) et obtention de l'agrément pour l'école et l'accueil de loisirs maternels.

Le déménagement de l'école maternelle Les Iris étant prévu pendant les vacances de la Toussaint, "Les Iris-Fougères" ouvrira ses portes aux petits écoliers le lundi 5 novembre prochain. ■

TRAJET VERS "LES IRIS-FOUGÈRES" PRIORITÉ À LA SÉCURITÉ

À partir du transfert de l'école maternelle des Iris vers "Les Iris-Fougères" le 5 novembre, une navette municipale temporaire sera mise en place afin d'assurer le trajet entre le boulevard de la Libération et la rue Jean Jaurès. Ce déplacement en car sera gratuit et encadré par deux animateurs, jusqu'à l'entrée de l'école. Deux rotations seront assurées : l'une le matin à 7h50, l'autre après la classe à 16h30.

Une solution de transport sécurisée et pratique, notamment pour les parents dont les enfants sont scolarisés à la fois en maternelle et en élémentaire. À noter : il sera impératif de s'inscrire pour bénéficier de ce service. Des informations complémentaires seront communiquées à la rentrée via le carnet de liaison des enfants.

Par ailleurs, afin de sécuriser l'accès des enfants et des familles à l'école Anatole France, l'avenue Saint-Paul sera partiellement fermée à la circulation. Jean-Jacques Guillet, maire de Chaville, a donc sollicité, auprès des services de GPSO, la gratuité du stationnement sur le boulevard de la Libération pendant les travaux. Des demandes ont également été déposées pour la sécurisation des trottoirs rue de Jouy, au moyen de barrières, et pour une meilleure luminosité sous le pont du RER.

FIBRE OPTIQUE UN "PAS DE GÉANT" VERS LE RACCORDEMENT À 100%

La Ville de Chaville, le fournisseur d'accès Orange et la société Covage 92 ont signé le 28 juin une convention pour permettre à tous les habitants d'accéder à la fibre optique d'ici mars 2019. Explications et infos pratiques.

"Avec la signature de cette convention tripartite, Chaville deviendra la première villes des Hauts-de-Seine à être raccordée à 100% au Très Haut Débit. Tous les habitants seront éligibles à au moins un fournisseur d'accès", se réjouit Jean-Jacques Guillet, maire de Chaville.

L'objectif de la convention signée le 28 juin est de rendre éligible au Très Haut Débit tous les immeubles et l'ensemble des maisons individuelles de Chaville, entre le dernier trimestre 2018 et le début de l'année 2019.

De son côté, la Ville de Chaville a réalisé à ce jour, sur l'ensemble de son territoire, les travaux nécessaires à l'enfouissement de la fibre optique.

La société Covage 92, qui a repris en main en 2017 le déploiement, l'exploitation et la maintenance du réseau à Chaville, a installé toutes les armoires techniques nécessaires au raccordement à la fibre optique. Elle termine de les rendre techniquement opérationnelles afin que tous les fournisseurs d'accès puissent s'y raccorder.

Vous pouvez d'ores et déjà tester votre éligibilité technique à la fibre sur <https://www.covage.com/fibre-hauts-de-seine/>

Quand et comment obtenir la fibre optique ?

Covage 92 a pour l'instant signé un accord avec le fournisseur d'accès Orange en vue de cofinancer les infrastructures nécessaires au passage de la fibre. Bouygues (dès l'automne), Free et SFR devraient suivre le mouvement au cours de l'année prochaine.

Jacques Bisson, maire adjoint délégué au Très Haut Débit, assure : "Les négociations menées par la Ville nous permettent d'envisager à moyen terme la signature d'accords similaires avec d'autres fournisseurs d'accès, afin de garantir une offre concurrentielle et un meilleur service à la population."

Pour le moment, vous pouvez vous rendre sur <https://boutique.orange.fr/eligibilite> afin de réaliser un test d'éligibilité commerciale auprès d'Orange. Vous avez la



possibilité d'y renseigner vos coordonnées afin d'être tenu au courant par mail, courrier ou sms.

Si vous êtes éligible, il ne vous reste plus qu'à demander à Orange, individuellement ou collectivement (via les syndicats de copropriété), votre raccordement. Il sera réalisé dans les jours qui suivent. Une boutique éphémère ("fiber truck") se déplacera même à la fin de cette année pour vous permettre de souscrire directement. Dans une société où les usages, personnels et professionnels, du numérique prennent une place grandissante, le raccordement à la fibre optique pour tous les Chavillois constitue une avancée notable. ■

UNE NOUVELLE COMMISSAIRE POUR LA CIRCONSCRIPTION



La circonscription de Chaville, Sèvres et Ville-d'Avray dispose désormais d'un nouveau commissaire. Lucie Fleurman est entrée en fonction au commissariat de Police nationale de Sèvres le 2 juillet. Comme ses prédécesseurs, il s'agit de son premier

poste après sa sortie de l'École Nationale Supérieure de Police.

"Je vais profiter d'un commissariat à taille humaine pour faire mes premiers pas. J'ai un grand sens du service public et j'ai toujours été intéressée par l'investigation", assure-t-elle.

Dernièrement en poste à la Direction des études et de la prospective de la Direction centrale de la police judiciaire, Lucie Fleurman était auparavant chef de la cellule anti-cambriolage au commissariat de Neuilly-sur-Seine.

Une expérience qu'elle saura valoriser dans ses nouvelles fonctions. "Le principal problème à Chaville, Sèvres et Ville-d'Avray concerne la délinquance d'appropriation, c'est-à-dire les vols par ruse, les

cambriolages, etc. J'y suis préparée."

Disponibilité et écoute

Lucie Fleurman souhaite répondre le mieux possible aux attentes et préoccupations des citoyens chavillois et de toute la circonscription. Elle compte notamment se rendre aux réunions de quartier pour discuter et échanger avec les habitants.

La nouvelle commissaire veut également faire preuve de pédagogie et de prévention. "Il est fondamental d'avoir le réflexe de composer le 17, le numéro d'urgence de la police. La vigilance est l'affaire de tous, il ne faut jamais hésiter à nous signaler tout comportement suspect, comme une personne qui sonne à toutes les portes. Chaque information est précieuse." ■

Point Info Droit

> Permanences en mairie

Les prises de rendez-vous se font via un formulaire en ligne sur www.ville-chaville.fr (rubrique "Services en ligne") ou au 01 41 15 40 00.

- Notaire : **LE 3^e JEUDI DE CHAQUE MOIS, DE 8H30 À 10H30**, sur rdv
- Conciliateur de justice (résolution amiable des litiges) : **MERCREDI, DE 8H30 À 11H30**, sur rdv
- Écrivain public : **LE MERCREDI DE 13H30 À 15H30**

ET LE VENDREDI DE 13H30 À 16H30, sur rendez-vous

- Avocats du Barreau des Hauts-de-Seine : prochaines permanences sur rendez-vous **SAMEDI 1^{er} SEPTEMBRE ET SAMEDIS 13 ET 20 OCTOBRE** (droit du travail), **DE 9H À 12H**

- CIDFF 92 BB (Centre d'information sur le droit des femmes et des familles) :

LES 2^e ET 4^e MARDIS DU MOIS DE 14H À 17H, sur rdv (droit de la famille uniquement)

- ADAVIP 92 (Association d'aide aux victimes d'infraction pénale) : **LES 1^{er} ET 3^e JEUDIS DU MOIS, DE 13H30 À 16H30**, sur rdv

- UFC Que Choisir (droit et défense des consommateurs) : **LE 1^{er} SAMEDI DU MOIS, DE 10H À 11H30**, sans rdv

- ADIL 92 (Association départementale d'information sur le logement) : **LE 2^e LUNDI DU MOIS, DE 14H À 17H**, sur rdv

- UNLI (Union nationale des locataires indépendants) : **LE 1^{er} LUNDI DU MOIS, DE 10H À 12H**, sur rdv

- URBANIS : **LE 3^e VENDREDI DU MOIS, DE 9H À 12H**, sans rdv

- ALE (Agence Locale de l'Énergie) : **LE 2^e VENDREDI DU MOIS, DE 13H30 À 16H30**, sur rdv au 0 800 10 10 21 (numéro vert)

- Mandataire judiciaire à la protection des majeurs (association AT92) : permanence téléphonique. **Renseignements et prise de rdv au 01 41 15 47 60**.

- UDAF (médiation familiale) : **LES 2^e ET 4^e JEUDIS DU MOIS, DE 14H À 17H**, sur rdv

- Médiateur de la ville (compétent uniquement pour les litiges entre la Ville et les administrés) : **TOUS LES 1^{ers} MERCREDIS DU MOIS, DE 10H À 12H**, sans rdv.

Rens. au 01 41 15 40 42 ou par courriel a.brossollet@ville-chaville.fr

> Permanences téléphoniques de notaires

La Chambre des Notaires des Hauts-de-Seine assurera une permanence téléphonique gratuite **JEUDIS 6 ET 20 SEPTEMBRE ET JEUDIS 4 ET 18 OCTOBRE, ENTRE 10H ET 12H**, au 01 41 10 27 80. Inscriptions nécessaires à info92@paris.notaires.fr

> Permanences juridiques

Lorsque les permanences du Point Info Droit sont complètes, vous pouvez bénéficier de permanences juridiques gratuites dans tous les domaines, assurées à la faculté de droit Paris 5, à Malakoff.

Renseignements et prise de rdv au 01 76 53 45 04 ou par courriel cliniquejuridique@droit.parisdescartes.fr

LA VILLE INSTAURE UN NOUVEAU MODE DE CALCUL DU QUOTIENT FAMILIAL

Engagée dans une démarche de dématérialisation, la Ville de Chaville facilite toujours plus vos démarches administratives. Une partie des usagers n'aura plus à se déplacer pour faire calculer son quotient familial.



pour faire calculer leur QF. Celui-ci indique le nombre de parts dont bénéficie un contribuable pour le calcul du montant de son impôt sur le revenu. Seuls les usagers qui ne perçoivent pas de prestations familiales devront transmettre leur avis d'imposition 2018 au service Accueil Familles-Citoyenneté, physiquement en se rendant en mairie ou de façon dématérialisée sur www.ville-chaville.fr

Ils auront du 1^{er} octobre au 31 décembre pour ce faire. En l'absence de documents valides, le tarif maximum sera appliqué au 1^{er} janvier 2019. Les familles seront notamment informées de cette évolution dans les carnets de liaison de leurs enfants. ■

Rens. : service Accueil Familles-Citoyenneté au 01 41 15 40 00.

À compter d'octobre, conformément à la délibération prise lors de la séance du Conseil municipal du 26 mars 2018, le quotient familial (QF) qui vous sera appliqué sera le même que celui calculé par la Caisse d'allocations familiales (CAF).

Les usagers éligibles aux allocations de la CAF n'auront donc plus à se déplacer en mairie ou à transférer leurs documents

VIVEZ LA NATURE SOUS TOUTES SES COUTURES

À la rentrée, profitez de l'air automnal pour découvrir et prendre soin de la nature. Au programme : une opération "forêt propre" et une randonnée sur les traces du ru de Marivel.

- L'association Environnement Fausses Reposes, en partenariat avec la mairie, organise une opération "forêt propre", le **dimanche 23 septembre**, de 10h à 12h. Venez en famille ou entre amis pour nettoyer les bois chavillois et permettre à tous de profiter des beautés de la nature.

Le départ se fera à l'entrée de la forêt de Fausses-Reposes, au croisement de la rue Carnot et de la rue du Coteau. ■

Rens. : 06 11 59 11 16 ou par courriel associationefr@gmail.com

Plus d'infos sur <https://environnementfaussesreposes.wordpress.com/>

- **Dimanche 7 octobre**, vous pourrez partir "sur les traces du ru de Marivel" avec l'association Espaces. Lors de cette randonnée urbaine, de 8 km environ, vous

redécouvrirez à la fois une vallée et un riche patrimoine aquifère.

Cette marche, guidée et commentée, traversera les villes de Versailles, Viroflay, Chaville et Sèvres. Le rendez-vous est prévu à la gare de Chaville-Vélizy, à 9h30. ■

Rens. et inscriptions au 01 55 64 13 40 ou aline.garbino@association-espaces.org



PRÈS DE LA GARE RIVE GAUCHE LA NAISSANCE D'UN ESPACE VERT

Un espace vert de verdure et de détente sera construit à l'automne en lieu et place de l'ancienne guinguette Au Petit Robinson, route des Huit Bouteilles. Interview de la paysagiste en charge du projet, Céline Bertin.

Comment avez-vous conçu le square du Petit Robinson ?

Comme un espace de liaison entre la ville et la forêt. En contrebas, près de la rue Anatole France, un square accueillera les voyageurs sortant de la gare Rive gauche et les passants. Les randonneurs de l'itinéraire PR6 "Sentier des Rus" pourront faire une halte sur l'un de ses bancs ou sur le muret en pierres meulières et profiter de son agréable pavage enherbé.

Un escalier mènera aux arbres et, plus loin, au cimetière et au jardin funéraire. Une arche en bois, visible depuis la rue, invitera les visiteurs à se rendre en forêt.

Une fois en haut, les Chavillois pourront admirer la vue sur la ville ou déambuler le long de la promenade circulaire qui fait le tour du square. Ils profiteront ainsi pleinement de 800 m² d'espace aménagé et notamment

d'un grand tapis vert, au sommet, pour se reposer et profiter de la nature.

Justement, quelle place avez-vous laissée à la nature ?

En coopération avec les services de la Ville, nous avons souhaité réaliser une transition paysagère vers la forêt. Nous avons donc choisi une palette mélangée de fleurs horticoles et naturelles. Ce sera l'occasion de découvrir des plantes, parfois de friches, autrement.

D'autres aménagements vont être réalisés, comme la plantation d'arbustes le long de la route des Huit Bouteilles ou l'installation de barrières en châtaignier pour y faire pousser des plantes grimpances.

Je suis paysagiste mais je me présente comme "créatrice d'ambiances extérieures", il est très important pour moi de travailler sur



Esquisse du square du Petit Robinson.

le ressenti des personnes dans un espace. Je souhaite ainsi faire entrer progressivement les passants dans la forêt.

Vous êtes-vous particulièrement engagée dans ce projet ?

Bien sûr, je suis Chavilloise et j'adore ma ville. C'est une grande fierté pour moi de participer à son embellissement et d'inviter à profiter de la nature.

La forêt est à la fois un poumon d'oxygène et de bien-être, ainsi qu'un réservoir de biodiversité. Avec 44 % de forêts à Chaville, nous possédons un patrimoine fantastique qu'il faut mettre en valeur. ■

L'AMÉNAGEMENT DU CENTRE VILLE S'ACHÈVE AVEC LE SQUARE ET LE PARVIS DE L'ÉGLISE

La dernière phase du projet "Cœur de ville" est engagée depuis le début de l'été avec l'aménagement du square et du parvis de l'église. Un espace piétonnier et de détente est en cours de réalisation autour de l'église Notre-Dame de Lourdes.

Des travaux destinés à mettre en valeur l'église et son parvis, en l'ouvrant sur un square public paysagé, vont être réalisés jusqu'au mois d'octobre.

Le projet a été préparé en concertation entre l'Association Diocésaine, la Ville et l'aménageur. Il a fait l'objet d'une convention signée le 11 mai dernier.

Devant l'église, des bornes basses remplaceront les hautes grilles existantes et un pavage semblable à celui du reste du centre ville sera mis en place. La reconfiguration du parvis permettra en outre sa mise en conformité en ce qui concerne l'accessibilité aux personnes à mobilité réduite.

La sente longeant l'église est propriété du



diocèse. Elle ne sera plus accessible. Un grand escalier sera créé à l'extrémité du nouveau square, afin d'assurer à cet endroit une liaison piétonnière entre l'avenue Roger Salengro et la rue des Fontaines Marivel.

Un nouveau lieu de détente

Le square de l'église constituera un nouvel espace de détente dans le centre ville, aménagé à la place de l'ancien marché. Les travaux sont encore en cours à l'heure où nous publions ce numéro du *Chaville Magazine*. Mais vous pourrez très bientôt vous rafraîchir à l'ombre de ses arbres ou vous reposer, en rentrant du marché par exemple, sur l'un de ses bancs. De petits jeux urbains seront également installés pour amuser les enfants. Cette ultime réalisation entre la pharmacie et l'église Notre-Dame de Lourdes marque la fin du processus d'aménagement de la ZAC, engagé en 2008. Dix ans après, le centre ville est plus vert et ouvert que jamais. ■

Pour les seniors

> Point Info Seniors

Tous les deux mois, le Pôle Seniors et ses partenaires (FEPEM et Partenaire Retraite) organisent une réunion d'information à destination des seniors et des aidants familiaux. Prochain Point Info Seniors :

MARDI 4 SEPTEMBRE, DE 9H30 À 10H30, au Pôle Seniors (1085, avenue Roger Salengro).

Rens. : 01 41 15 96 20.

> Villa Beausoleil

• **LES JEUDIS 13 SEPTEMBRE ET 11 OCTOBRE, À 16H30** :

visites intergénérationnelles

• **LE MARDI 25 SEPTEMBRE ET LE MERCREDI 24 OCTOBRE, À 14H30** :

visites de Bagatelle (sur inscription)

• **DU 8 AU 14 OCTOBRE, DE 14H30 À 18H** : exposition d'art à l'occasion de la Semaine bleue

Rens. : service Animations au 01 40 92 10 00.

Plus d'infos sur <https://www.facebook.com/Villa-Beausoleil-Chaville-254879934614816/>

> Cercle d'amitié de Chaville

• **MARDI 2 OCTOBRE, À 14H30** : conférence sur Joséphine de Beauharnais, révolutionnaire et impériale, à l'Atrium. Gratuit pour les adhérents ; 5 € pour les non-adhérents.

• **JEUDI 18 OCTOBRE, À 14H15** : sortie à la cathédrale orthodoxe de la Sainte-Trinité, à Paris. Tarifs : 11 € pour les adhérents, 16 € pour les non-adhérents. Nombre de places limité.

Rens. : 06 09 75 11 18 ou 06 61 36 23 53,

par courriel iberthod@yahoo.fr

Plus d'infos sur <https://sites.google.com/site/cercleamitiechaville>

> Club municipal des anciens de Chaville (CMAC)

Rens. : 01 75 32 32 65,

par courriel cmac@dbmail.com

Plus d'infos sur <https://cmachaville.wordpress.com>

VIN ET VALSES À L'HÔTEL DE VILLE

Bientôt viendra l'époque des vendanges et, avec elle, son lot de festivités. Seniors chavillois, vous êtes invités à une grande soirée de dégustation et de danse, le 5 octobre.

"Cette soirée sera l'occasion d'apprendre plein d'informations nouvelles sur les vins, les cépages, les terroirs... tout en s'amusant", explique Éric Castelnau, le fondateur de Culture et Compagnie, l'entreprise organisatrice de l'événement.

En partenariat avec la Ville, cette société a prévu diverses animations pour les plus de 60 ans. De quoi fêter l'arrivée de l'automne dans la joie, en festoyant au son de l'accordéon.

Dégustation de vin et soirée dansante

De 18h30 à 19h15, participez à la conférence sur les "Vins et vendanges". Un sommelier ou un œnologue de renom vous en apprendra plus sur les vins et les secrets du métier. De 19h15 à 20h, ce sera l'heure de la "dégustation mystère ludique" ! Trois cadeaux seront offerts aux meilleurs connaisseurs ou bien aux chanceux...

Après vous être désaltérés, il sera l'heure de vous amuser. Vous êtes donc invités sur la piste de danse jusqu'à 22h. Un petit buffet sera mis à disposition et un DJ accordéoniste mettra l'ambiance. Tous en piste, laissez-vous porter par la musique ! ■



Entrée libre, sur inscription à la mairie à partir du lundi 10 septembre.

Vendredi 5 octobre, de 18h30 à 22h à l'hôtel de ville.

Rens. : 01 41 15 40 68.

ENSEMBL' UN RÉSEAU SOCIAL LOCAL POUR LES CHAVILLOIS

Pour échanger entre Chavillois, rejoignez Ensembl', un réseau social d'entraide entre voisins, gratuit et sécurisé, partenaire de la Ville. Après votre inscription en quelques clics, vous pourrez échanger des informations, des services, des bons plans et des objets entre



habitants, que vous viviez dans le même quartier ou dans le même immeuble. Grâce à Ensembl', vous pouvez par exemple demander une bonne adresse pour un dîner, trouver une baby-sitter, faire du covoiturage entre voisins, prêter votre perceuse...

Être plus solidaires au quotidien

Plateforme de proximité, Ensembl' permet ainsi de renforcer la solidarité entre Chavillois, tout en luttant contre l'isolement des personnes âgées et/ou fragilisées. Ce réseau bénéficie ainsi du soutien de la conférence des financeurs de la prévention de la perte

d'autonomie des personnes âgées (CFPPA) des Hauts-de-Seine. Instaurées par la loi d'adaptation de la société au vieillissement du 28 décembre 2015, les CFPPA permettent de soutenir les initiatives visant au maintien du lien social. Chaque Chavillois volontaire peut désormais se montrer solidaire en rendant un petit service comme, par exemple, changer une ampoule, accompagner une personne âgée pour un rendez-vous, faire quelques courses ou tout simplement discuter. À vous de faire vivre ce réseau ! ■

Inscription sur www.ensembl.fr ou via l'application mobile disponible sur l'AppStore et Google Play.

TOUT SAVOIR SUR VOS DÉMARCHES ADMINISTRATIVES

Le Centre communal d'action sociale de Chaville vous propose un cycle d'ateliers destiné à vous accompagner dans vos démarches administratives : "1, 2, 3 démarches et vous !" Retenez les prochaines dates.

Logement, santé, budget, droits... il n'est pas toujours facile de s'en sortir avec l'ensemble des dossiers et pièces à fournir pour nos démarches administratives. Alors que la dématérialisation s'étend, de plus en plus d'actes sont à réaliser en ligne, ce qui suppose de maîtriser quelques outils et techniques sur Internet. Il existe également de multiples dispositifs



d'aide qui gagnent encore à être connus. Apprenez-en plus avec le CCAS, le 3^e jeudi de chaque mois, de 10h à 12h, à la médiathèque. Des thèmes comme "Le numérique pour tous" et "La Caisse d'Allocations Familiales et Internet" ont déjà été traités.

Ne manquez pas les prochains ateliers.

- **Jeudi 13 septembre, à 10h** : zoom sur le logement (les aides et dispositifs existants, la marche à suivre en cas d'expulsion...)
- **Jeudi 11 octobre, à 10h** : surendettement, des solutions pour s'en sortir (faire un dossier de surendettement, anticiper les conséquences...)

Entrée libre, sur inscription auprès du CCAS au 01 41 15 40 87.

ACCOMPAGNEZ VOTRE ENFANT FACE À SES PEURS

Un monstre sous le matelas ? Un loup qui gratte dans l'armoire ? Si vous ne savez pas toujours comment vous y prendre avec les craintes de vos bambins, le CCAS vous propose de mettre toutes vos idées à plat lors d'un atelier "Comment accompagner mon enfant face à ses peurs ?"

La psychologue et psychothérapeute Corinne Lebon vous aidera dans cette démarche et vous apportera quelques clés pour réagir le mieux possible à des émotions qu'elle considère comme "normales".

Ne pas dramatiser

"Les angoisses qui jalonnent le développement psychique des enfants, et qui se manifestent souvent sous forme de peurs, sont la plupart du temps le signe d'une étape de maturation. Elles sont en cela normales, structurantes. Être à l'écoute des peurs de son enfant, sans d'emblée les dramatiser ou s'en sentir coupable



est une première étape nécessaire à son accompagnement."

Corinne Lebon souhaite vous apporter des éléments de réflexion pour prendre des décisions, mais laissera également une grande part au débat. "Ce genre de réunion permet aux parents de se rencontrer et d'échanger, c'est très important. Les adultes en sortent grandis et mieux armés pour faire face aux peurs de leurs enfants." ■

Mercredi 17 octobre, à 18h, à la médiathèque.

Entrée libre, dans la limite des places disponibles.

Rens. : 01 41 15 40 87.

En bref

> Vacances Jeunesse d'automne

Le service Jeunesse de la mairie propose de nombreuses activités pour les 10-17 ans pendant les vacances scolaires d'automne (du 20 octobre au 4 novembre).

Vous avez **DU LUNDI 17 SEPTEMBRE AU SAMEDI 13 OCTOBRE**

pour inscrire vos enfants en ligne sur le site www.ville-chaville.fr (rubrique "Services en ligne"), ou sur le Portail famille. Les personnes ne disposant pas d'accès à Internet peuvent se rendre au guichet de l'Accueil Familles-Citoyenneté en mairie.

Rens. : 01 41 15 47 21

ou par courriel jeunesse@ville-chaville.fr

> Don du sang

La prochaine collecte de sang, organisée par l'Établissement français du sang en partenariat avec la Ville de Chaville, aura lieu **MARDI 18 SEPTEMBRE, DE 14H30 À 19H30**, en mairie.

Rens. : 01 41 15 47 95.

> Ateliers olfactifs

Le réseau ASDES (Accès aux Soins, aux Droits et à l'Éducation à la Santé) vous propose trois ateliers olfactifs "Mémoires et émotions" **LUNDI 9, MARDI 15 ET JEUDI 18 OCTOBRE, DE 14H À 15H30**, au Pôle Seniors (1085, avenue Roger Salengro).

Renseignements et inscriptions jusqu'au 1^{er} octobre auprès du Pôle Seniors au 01 41 15 96 20.

> Quiz intergénérationnel

Inscrivez-vous **AVANT LE VENDREDI 16 NOVEMBRE**

pour participer au grand quiz intergénérationnel organisé par la Ville le 2 décembre, de 14h30 à 17h, à l'Atrium.

Tarif : 5 € (gratuit pour les mineurs).

Renseignements et inscriptions au 01 41 15 47 95

ou par courriel quizchaville@gmail.com



> Visite des Malades en Établissement Hospitalier

L'association VMEH recherche des bénévoles désireux de soutenir les malades en établissements hospitaliers pour "écouter, dialoguer, réconforter, divertir".

Rens. : Myriam de la Touanne au 06 81 66 43 52.



SALON DE LA BIOGRAPHIE ET DU ROMAN HISTORIQUE DE CHAVILLE

CAP SUR LA 5^e ÉDITION **LE 13 OCTOBRE !**

Après Dominique Bona en 2017, un autre illustre Académicien sera le parrain du Salon de la Biographie et du roman historique de Chaville : l'écrivain et journaliste Jean-Marie Rouart. À ses côtés, plus de 65 auteurs seront présents à l'Atrium parmi lesquels Daniel Picouly, Dominique Lormier, Sir Michael Edwards de l'Académie française, Denis Demonpion et de nombreux auteurs jeunesse.

JEAN-MARIE ROUART DE L'ACADÉMIE FRANÇAISE "JE CHERCHE DES VÉRITÉS ÉTERNELLES"

Dans *La vérité sur la comtesse Berdaiev*, Jean-Marie Rouart évoque les thèmes qui lui sont chers : la passion amoureuse confrontée à la brutalité du pouvoir, dans une société moralisatrice. Il nous livre également sa vision de la biographie et du roman historique.

La biographie tient une place particulière dans la littérature. Comment la définiriez-vous ?

La biographie connaît à la fois un engouement et une forme insidieuse de discrédit. Dans les années 1930-1940, des écrivains comme Jean de La Varende n'hésitaient pas à écrire des biographies littéraires. Aujourd'hui, il y a peu d'écrivains biographes. Pour moi, la biographie est une autre façon de rejoindre le romanesque. Je définirais ce genre comme "le regard d'un écrivain posé sur un personnage". Lorsque j'ai écrit les biographies du duc de Morny, du cardinal de Bernis ou de Napoléon, je n'ai jamais eu le sentiment de "me trahir" en tant qu'écrivain. Les biographies de Dominique Bona de l'Académie française [*marraine de l'édition 2017 du Salon, ndlr*] sont écrites dans cette même veine.

Et qu'en est-il du roman historique ?

Il est important de distinguer les romans historiques et les romans dans l'Histoire. Dans la première catégorie, on peut notamment citer les œuvres d'Alexandre Dumas, qui sont avant tout romanesques. Pour ce qui est de la seconde catégorie, on y trouve par exemple les *Mémoires d'Hadrien* de Marguerite Yourcenar ou

Narcisse et Goldmund de Herman Hesse. C'est avec cette vision que j'ai écrit *La vérité sur la comtesse Berdaiev*. La toile de fond est historique, à savoir la prise du pouvoir par le Général de Gaulle en 1958. Ce roman est librement inspiré du scandale des Ballets roses qui a défrayé la chronique en 1959. Quant à la comtesse Berdaiev, c'est un personnage de pure fiction.

Les passions amoureuses sont au cœur de l'action de votre roman.

En effet, j'aime les romans un peu tumultueux. L'amour est le moteur de l'action, comme dans tous les romans ! Quoi de plus intéressant que ce grand mystère, ce grand inconnu ? Il permet également de dresser un portrait de soi-même.

Qu'y a-t-il de vous dans ce roman ?

Beaucoup ! La comtesse Berdaiev, c'est moi d'une certaine manière. À travers elle, j'ai essayé de montrer le destin tragique de ces femmes obligées de se prostituer, tout en dépassant la morale sociale. Au fond, ce qui est intéressant, c'est la personne humaine. Justifier "l'injustifiable social". Par ce roman, je



cherche des vérités sur la condition humaine qui, hélas, sont éternelles. Dans la littérature, l'idée de postérité définit l'écrivain qui énonce des vérités toujours valables. C'est la raison pour laquelle nous aimons tant Montaigne, Racine, Victor Hugo encore Romain Gary.

Les jeux du pouvoir que vous décrivez semblent intemporels.

C'est vrai. De l'affaire du collier de Marie-Antoinette impliquant le cardinal de Rohan à l'affaire Fillon, rien n'a vraiment changé : l'implication des juges, de la presse... Quand l'être humain est proche du pouvoir, les tensions entre les passions et l'histoire font ressortir à la fois le plus mauvais, mais aussi la beauté et le courage de certains gestes. ■

***La vérité sur la comtesse Berdaiev*,**

Jean-Marie Rouart, Gallimard, 2018. Prix Cabourg du roman 2018 et Prix Récamier du roman 2018

À noter : Jean-Marie Rouart a également écrit *Ces amis qui enchantent la vie* (2015) et *Les romans de l'amour et du pouvoir* (2017), parus chez Robert Laffont.

DENIS DEMONPION MONTRER SALINGER DANS SA QUOTIDIENNETÉ

Lauréat du Goncourt de la biographie / Edmonde Charles-Roux 2018 pour *Salinger intime. Enquête sur l'auteur de L'Attrape-cœurs*, Denis Demonpion revient sur l'enquête qu'il a menée pour découvrir l'homme, au-delà du mythe.

Pourquoi et comment vous êtes-vous intéressé à la "légende Salinger" ?

Fin 1978, j'avais acheté *L'Attrape-cœurs* à New York et l'avais lu d'une traite dans l'avion du retour vers la France. Il y a quelques années, lorsque Jean-Paul Enthoven m'a parlé d'écrire la biographie de Salinger, j'étais évidemment très intéressé par le projet, mais je devais d'abord en étudier la faisabilité.

J'ai alors remonté le fil depuis New York jusqu'à Cornish, dans le New Hampshire, où Salinger vivait reclus. J'ai voulu décrypter le mythe autour du personnage. Ce projet me tenait d'autant plus à cœur que j'éprouve beaucoup de sympathie pour cet écrivain. Il a traversé de terribles épreuves pendant la seconde guerre mondiale, qui l'ont profondément marqué. La folie humaine de l'époque explique certainement, en partie, son basculement dans la solitude.

Au cours de cette enquête, avez-vous pu rencontrer Salinger ?

Il a déjà été difficile de trouver où il logeait ! À Cornish, les maisons sont disséminées dans des espaces immenses. Je lui ai écrit plusieurs lettres et j'ai pu m'entretenir au téléphone avec sa femme, mais il ne m'a été pas possible de le rencontrer. Travailler à la biographie de Salinger sans son concours aurait pu être un obstacle, mais cela n'a pas été le cas. Je me suis rendu dans tous les endroits où il a vécu et, partout, les Américains que j'ai rencontrés ont été d'une aide et d'une courtoisie incommensurables !

Vous avez pu entrer dans son intimité notamment grâce à des informations inédites.

En effet, la piste de mon enquête m'a conduit, entre autres, en Grande-Bretagne, où j'ai trouvé un fond de correspondance inédite avec Donald Hartog, un ami de longue date. Ces lettres éclairent la



période des 18 ans de Salinger, ainsi que son périple pendant la guerre: elles expliquent un aspect méconnu de son histoire personnelle.

J'ai également pu consulter les archives militaires de son régiment à Washington. Découvrir ces écrits a été à la fois bouleversant et riche d'enseignements. Au total, ce travail d'enquête aura duré dix ans.

Qu'avez-vous ressenti en apprenant que vous étiez lauréat du Goncourt de la biographie ?

C'est pour moi un formidable aboutissement, une très belle récompense et une reconnaissance par des écrivains que j'estime beaucoup.

Avec cette biographie, j'ai voulu approcher un maximum le personnage de Salinger, notamment pendant ses années de réclusion. Au fond, il avait une vie très ordinaire: il écrivait, cultivait son jardin, regardait des vieux films des années 1920-1930 et voyageait dans les bus Greyhound. Je me suis attaché à le montrer dans sa quotidienneté. ■

***Salinger intime. Enquête sur l'auteur de L'Attrape-cœurs*, Denis Demonpion, Robert Laffont, 2018**
Lauréat du Goncourt de la biographie / Edmonde Charles-Roux 2018

LE PROGRAMME DU SALON 2018

> La conférence d'ouverture

"Le génie de la langue française" avec Sir Michael Edwards de l'Académie française. Vendredi 12 octobre, à 20h, à l'Atrium.

> La dictée pour tous

Organisée par le Rotary Club de Chaville. Pour enfants (dès 11 ans) et adultes. Samedi 13 octobre, à 10h30, à l'Atrium.

> Des conférences et tables rondes

Le programme complet sera communiqué en septembre.

> Les animations jeunesse

- Chasse aux trésors au temps de l'Égypte antique. Les plus aventureux iront à la rencontre de Cléopâtre et de Toutankhamon et pourront s'exercer aux hiéroglyphes avec Viviane Koenig, auteur de *Le prince d'Égypte* et *L'Égypte ancienne* en BD.

- Ateliers : kapla et "poudre du sommeil" à concocter avec l'auteur jeunesse Charlène Cordova.

- Et toujours la présence du fidèle Geronimo Stilton !

Samedi 13 octobre, de 14h à 18h, à l'Atrium.

> Le film de clôture

Projection du film d'animation

Ma vie de courgette et échanges avec Gilles Paris, auteur du livre éponyme, qui sera présent au Salon pour la dédicace de la suite du roman *Autobiographie d'une courgette*.

Samedi 13 octobre, à 18h30, à l'Atrium.

INFOS PRATIQUES

Samedi 13 octobre, de 14h à 18h. À l'Atrium.

Entrée libre

Rens. : 01 41 15 40 23.

Toutes les infos sur

www.salonbiographie-chaville.com

et facebook.com/salonbiographie.chaville

AMPHITRYON LA LANGUE DE MOLIÈRE

MISE À L'HONNEUR

L'une des plus grandes comédies de Molière, *Amphitryon*, sera jouée à l'Atrium le 9 novembre.
Interview du metteur en scène, Stéphanie Tesson.



Pourquoi avez-vous voulu mettre en scène cette comédie ?

Je nourris un grand amour pour Molière, l'homme de théâtre comme l'homme de troupe. Il m'inspire personnellement. *Amphitryon* est une œuvre profondément spirituelle qui met le divin et le mystère au cœur de l'intrigue et les fait cohabiter avec le réel, ce qui m'intéresse particulièrement. Pour séduire la belle Alcmène, épouse

d'*Amphitryon*, Jupiter se présente sous les traits de ce dernier tandis que Mercure prend ceux de son valet, Sosie. On assiste alors à une étrange situation de cohabitation entre les dieux et les hommes, qui ébranle tous les repères et génère une merveilleuse tragi-comédie.

Vous avez choisi une mise en scène épurée, pourquoi ?

Pour laisser sa place à l'interprétation et exploiter toutes les richesses de la langue de Molière, organique et sensuelle, vivante. J'ai beaucoup insisté avec les acteurs sur le rôle de la diction. Je leur ai demandé de jouer "pour les aveugles", la langue se suffisant quasiment à elle seule. Les éléments de décors sont très légers, sans élément en dur et sans artifice, puisque la pièce fait la part belle à l'invisible et à la foi, à l'amour. Seuls des voiles de soie peinte représentent le jour et la nuit. Le jeu de lumière, à la rampe, est simple et intimiste. Les costumes, mélange inventif de classicisme, d'Antiquité

et d'intemporalité sont peints et répondent davantage à une inspiration esthétique qu'à une volonté de reconstitution.

Vous vous êtes entourée d'excellents acteurs...

Pour que la mise en scène soit tout à fait subjective, il faut des acteurs formidables capables de ramener le jeu à eux-mêmes, d'incarner complètement les personnages. Chacun a sa propre vision de la situation et la prend à son compte, entre jalousie, peur, doute mais aussi amour et loyauté.

Depuis la première, en juin 2017, les acteurs doivent jouer dans des espaces de tailles inégales, ce qui les pousse à chercher dans leurs intériorités les issues de ce génial labyrinthe conçu par Molière. Un vrai esprit de troupe est né de notre petite épopée inattendue, pour le plaisir du public ! ■

Approfondissez votre réflexion sur *Amphitryon* lors de la "Rencontre de l'Atelier" qui aura lieu à l'issue de la représentation (entrée libre).

**Vendredi 9 novembre, à 20h45, à l'Atrium.
Réservations au 01 47 09 70 75.**

UN OPÉRA EN QUÊTE DE VOIX MASCULINES

Messieurs, l'opéra a besoin de votre voix. Le chœur mixte de l'association Accords Majeurs n'est pas tout à fait au complet pour l'opéra de fin d'année *Les Pêcheurs de perles* de Georges Bizet.
Faites-vous connaître pour participer à cette belle aventure.

Ténors, barytons, basses... vous êtes les bienvenus. L'association Accords Majeurs et le conservatoire sont à pied d'œuvre pour monter conjointement cet opéra dans son intégralité, mis en scène par un professionnel. Quelques places de chanteurs ou chanteuses sont encore disponibles. "Presque tout le monde peut chanter, il suffit d'avoir une voix juste, une bonne oreille et d'être assidu. Venez tenter l'audition les jeudis 13, 20 ou 27 septembre", explique le chef de chœur André Robert. "Pour un amateur, participer à un chef-d'œuvre comme *Les Pêcheurs de perles* peut se révéler très enthousiasmant! Les

airs sont d'une beauté extraordinaire et, ce qui est assez rare, le chœur est très souvent sur scène."

L'opportunité de participer à un grand spectacle

Les chanteurs auront la chance de travailler avec un véritable orchestre pendant les quatre représentations de l'opéra, en mai 2019, et avec un pianiste professionnel lors des répétitions, les jeudis et/ou vendredis soirs, de 20h30 à 22h30. André Robert a préparé un disque d'étude avec des voix individualisées pour chaque pupitre, de façon à préparer sa voix. Quatre solistes



professionnels occuperont les rôles principaux, n'hésitez donc pas à vous lancer ! ■
**Rens. : Accords Majeurs au 01 46 29 51 62
ou le conservatoire au 01 46 29 51 64.**



**PARCOURS D'ARTISTES
À LA RENCONTRE DES
TALENTS CHAVILLOIS**

32 artistes, 12 lieux et trois associations engagées : la 3^e édition de "Parcours d'artistes", organisée les 30 juin et 1^{er} juillet, était une nouvelle fois riche en talents et en découvertes artistiques !





Les bandes dessinées imaginées par les enfants pour le "Concours des Petites Bulles" 2017 étaient exposées lors de Chaville en BD.

LA JEUNESSE À L'HONNEUR À LA MÉDIATHÈQUE

Les jeunes lecteurs sont "chouchoutés" à la médiathèque. Les amateurs de bandes dessinées sont invités à participer au concours des Petites Bulles, à l'occasion de la 3^e édition de Chaville en BD. Et, pour s'adapter à la jeune génération, un site Internet leur est dédié depuis mai. Présentation.

Vos enfants ont entre 3 et 15 ans et ils aiment dessiner ? Inscrivez-les vite au "Concours des Petites Bulles" ! En 2017, 250 enfants chavillois s'étaient lancés avec passion dans l'aventure. Cette année, les jeunes sont de nouveau invités à raconter une histoire, en catégorie individuel ou scolaire. L'action doit se dérouler dans la commune et commencer par "Il était une fois Chaville". Une opportunité pour les enfants d'évoquer les lieux, les ambiances ou les personnes qui les ont marqués.

Les 3-7 ans devront inventer une aventure de "Petit Poilu", sous forme d'une bande dessinée classique ou bien grâce à un autre procédé artistique (photomontage, collage...).

Les 8-11 ans et les 12-15 ans plancheront de leur côté sur le thème "Enquête à

Chaville, retrouvez le trésor perdu".

Pour participer, envoyez votre œuvre avant le 24 novembre. Ne manquez pas la remise des prix lors de "Chaville en BD", les 8 et 9 décembre. Les gagnants de chaque concours et de chaque catégorie se verront remettre une coupe et des bons d'achats qu'ils pourront dépenser directement lors du festival. Le bulletin d'inscription est téléchargeable sur www.ville-chaville.fr et www.bm-chaville.fr

Un site pour la jeunesse

Le site www.jeunesse.bm-chaville.fr est désormais en ligne. Cet espace, très ludique, spécialement conçu par l'équipe de bibliothécaires, est dédié aux 18 mois-12 ans. Grâce à ses nombreuses interfaces, les jeunes peuvent consulter leur compte

lecteur (emprunts, réservations) et se tenir informés des animations proposées.

Parents, faites également profiter vos enfants des ressources en ligne en accès libre pour les aider à se former sur une pléiade de sujets (langues, informatique, formations en ligne...), découvrir de nouveaux contenus (cinéma, jeux vidéo) ou encore emprunter des livres numériques et écouter de la musique en streaming. Pour bénéficier pleinement de tous les services apportés par ce nouveau site, il suffit de donner un identifiant à vos enfants via le compte lecteur sur le site www.bm-chaville.fr ou sur www.jeunesse.bm-chaville.fr ■

Rens. : 01 41 15 99 10

ou par courriel mediatheque@ville-chaville.fr

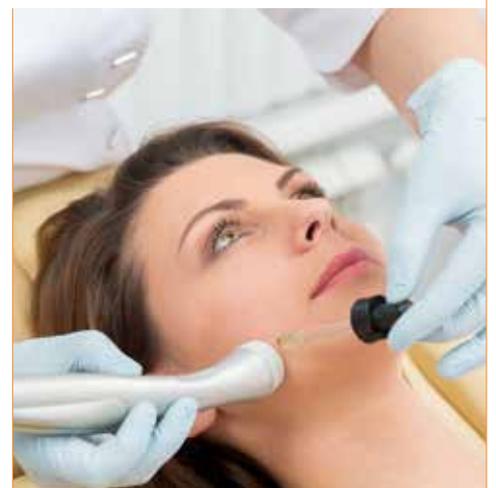
Plus d'infos sur www.bm-chaville.fr

et www.jeunesse.bm-chaville.fr

CAFÉ DU FORUM LA MÉDECINE ESTHÉTIQUE AU SECOURS DE LA BEAUTÉ ?

La définition du beau varie suivant les époques et les individus. Dans la société occidentale moderne, l'apparence physique a pris une grande importance et nombre de personnes se tournent vers la chirurgie ou la médecine esthétique. Non invasive, cette dernière n'entraîne généralement qu'une effraction cutanée mais n'est pas sans risque. Lors de ce Café du Forum, le Dr François Prunieras, médecin orienté "médecine esthétique et lasers médicaux", dispensera des conseils généraux aux personnes intéressées par un relooking beauté. "Les technologies ont beaucoup évolué ces dernières années et

les patients pensent parfois que la médecine esthétique est anodine pour la santé. De plus en plus de personnes ont l'opportunité de remédier à une gêne qui peut parfois être vécue comme une souffrance : rides, vergetures, cicatrices d'acné ou encore marques de couperose. Mais pour prévenir d'éventuels risques d'effets secondaires ou de complications, il faut respecter toute une procédure médicale." Précautions de base à respecter, tarifs appliqués dans la profession, exemples de produits et techniques médicales utilisés mais aussi dangers physiques et psychologiques, François Prunieras vous



renseignera sur les principaux aspects de la médecine esthétique. ■

Samedi 22 septembre, à 15h, à l'Atrium.

Entrée libre. Rens. : 01 41 15 47 40.

CONFÉRENCE INAUGURALE DU FORUM DES SAVOIRS LA JUSTICE EN QUESTION

La soirée inaugurale du Forum des savoirs constitue l'un des temps forts de la saison culturelle à Chaville. Cette année, le journaliste Dominique Verdeilhan interroge la perception de la justice du point de vue des magistrats.

"Je me suis aperçu que beaucoup de personnes veulent comprendre le fonctionnement de la justice et des juges. Je suis déjà enthousiasmé à l'idée d'échanger des points de vue et d'apporter un autre regard sur la profession. Mon livre ne sera qu'un point de départ au débat", explique Dominique Verdeilhan, auteur de l'ouvrage *Les magistrats sur le divan* (éditions du Rocher).

Chroniqueur judiciaire sur *France 2* et *France*

Info depuis de nombreuses années, ce journaliste a proposé aux magistrats de lui raconter leur ressenti personnel. "L'immense majorité a répondu par la positive, ils avaient envie de se confier. Je les comprends, j'ai moi-même souvent été très touché par les histoires de vie qui se déroulent dans les tribunaux. Face aux attentats, aux catastrophes, aux autopsies, aux crimes de sang ou encore aux hommes politiques, il n'est pas toujours facile de contrôler ses sentiments."



© OLIVIER DON

Durant cette conférence, vous découvrirez comment de grands noms de la magistrature vivent leur quotidien, comme François Molins, Renaud Van Ruymbeke ou Marc Trevidic. Près d'une centaine de magistrats se sont livrés à l'exercice de "psychanalyse" de Dominique Verdeilhan, livrant des secrets qu'ils n'avaient jamais partagés avec leurs supérieurs hiérarchiques ou leurs proches. ■

Jeudi 4 octobre, à 20h30, à l'Atrium. Entrée libre.
Rens. : 01 41 15 99 11.

PARTICIPEZ AU DEVOIR DE MÉMOIRE DE LA 1^{re} GUERRE MONDIALE

Vous possédez peut-être un trésor dans votre grenier ! Exposez-le en novembre, en mairie, à l'occasion du mois de commémorations de la fin de la première guerre mondiale et de l'après-guerre. Médailles de guerre, lettres de correspondance... la Ville recherche tout objet susceptible d'évoquer cette période.

Contactez dès maintenant le service des Archives afin d'élaborer des contrats de prêt ou de don adaptés et individualisés.

Rens. : 01 41 15 47 11 ou par courriel archives@ville-chaville.fr

LES TALENTS DE DEMAIN SUR LA SCÈNE DU 25 DE LA VALLÉE

Pour le premier concert de la saison, le 25 de la Vallée a programmé une soirée "spéciale Prix Chorus".

La preuve d'un beau partenariat avec le Festival Chorus, comme en atteste David Ambibard, programmateur de l'événement et responsable du Prix Chorus.

Comment définiriez-vous le Prix Chorus ?

Depuis plus de 30 ans, la programmation du Festival Chorus mêle têtes d'affiche et artistes émergents. Découvrir les talents de demain fait véritablement partie de l'ADN du festival, en particulier via le Prix Chorus.

Tremplin reconnu dans le secteur des musiques actuelles, le Prix Chorus a ainsi révélé des artistes comme Christine & The Queens. C'est un véritable dénicheur de talents.



Parmi les trois groupes qui se produiront sur la scène du 25 de la Vallée début octobre, deux d'entre eux étaient dans la sélection 2018 : Thé Vanille et The Psychotic Monks, lauréat du Prix. Quant à Jabberwocky, ce groupe d'electro sera la tête d'affiche de la soirée. À ne pas manquer donc !

Comment s'articule votre collaboration avec le 25 de la Vallée ?

C'est un bel outil dédié aux musiques actuelles dans les Hauts-de-Seine. Avec les années, la confiance et une habitude de travail se sont instaurées avec l'équipe. Le 25 de la Vallée constitue un point d'appui important, notamment dans la promotion de la scène de demain.

Chorus ne se résume pas à une belle programmation le temps d'un festival :

nous le faisons vivre toute l'année. C'est la raison pour laquelle nous avons créé le Labo Chorus, qui soutient la création et l'émergence artistique, tout en sensibilisant les publics sur le territoire.

En s'appuyant sur nos partenaires, ce dispositif met notamment en place des programmes de résidence pour les groupes, comme ce sera le cas pour The Psychotic Monks en octobre au 25 de la Vallée.

Nous sommes des incubateurs de projet grâce aux structures culturelles locales. Ensemble, nous participons au renouvellement artistique, nécessaire et indispensable. ■

Samedi 6 octobre, à 20h, au 25 de la Vallée.

Rens. : 01 47 50 23 93.

Plus d'infos sur www.mjcdelavallee.fr



1



2 2



2



3



4 4



5 5



1. Le "job dating" organisé le 2 juin à La Chaloupe a permis aux parents de rencontrer les futures assistantes maternelles ou parentales de leurs p'tits bouts.

2. À l'occasion de la Fête nationale du poney, le Centre équestre de Chaville a ouvert ses portes aux enfants des écoles chavilloises et au grand public, fin mai-début juin, pour le plaisir de tous !

3. Grâce aux barbe à papas vendues lors de la brocante d'avril, le Conseil Municipal des Jeunes a récolté 630 €. Une belle somme reversée à l'association Petits Princes, qui réalise les rêves d'enfants malades.

4. Cette année encore, les filles de CE2 d'Anatole France et de Ferdinand Buisson ont pu découvrir le football lors du cycle "Fillofoot", encadré par des éducateurs de la Ville, du FC Chaville et du FF Issy. La dernière séance s'est conclue par une remise de médailles bien méritée !

5. La médiathèque avait invité le biologiste Jean-Baptiste de Panafieu pour animer l'événement "Insectirix", le 26 juin. L'occasion pour petits et grands de se "risquer" à la dégustation d'insectes...

6. La fanfare Chapoumitchak a mis l'ambiance lors du goûter déguisé organisé par la CAAPE, le 16 juin dans les jardins de l'hôtel de ville.

7. Un p'tit tour à vélo pour les écoliers de Paul Bert jusqu'au complexe sportif Marcel Bec, le 14 juin.

8. Le gala annuel du Chaville Gymnastique Rythmique Club tout en couleurs le 16 juin au gymnase Léo Lagrange.

9. Des jeunes de l'Institut médico-éducatif Les Peupliers à Sèvres ont participé à un atelier bricolage le 4 juillet au stade Jean Jaurès, sous la houlette des animateurs de la Ville de Chaville.



6



6 6



8



7



9



9



9



PÉDIBUS TOUS À PIED À L'ÉCOLE !

Grâce aux lignes Pédibus, vous pouvez accompagner à pied, quotidiennement, les enfants de votre quartier à l'école.
Un service gratuit et très utile. Reportage.

Trois accompagnateurs, une dizaine d'enfants, la petite tribu de la ligne Petits Bois-Paul Bert se retrouve joyeusement autour de 8h05, avenue Sainte Adélaïde. À 8h07, la caravane démarre. Jeunes écoliers et accompagnateurs s'amuse, ravis de retrouver des visages connus, comme l'explique Isabelle. "Nous connaissons les autres familles du quartier depuis de nombreuses années, alors forcément des liens se tissent." Isabelle assure le service du Pédibus une fois par semaine, avant de se rendre à la gare pour aller travailler.

Confiance et sécurité

"Pour les adultes qui prennent le train, l'avantage est évident. Nous perdrons du temps à déposer en voiture nos enfants à l'école, pour ensuite chercher où garer notre véhicule. Et puis ça fait du bien de marcher", affirme la jeune maman, tout en contrôlant du regard la file d'enfants. "Il y a toujours quelqu'un pour se dévouer au dernier moment si l'un d'entre nous tombe malade", ajoute Julien, accompagnateur Pédibus depuis deux ans. Avenue de la Résistance, les voitures ralentissent à la vue des gilets fluorescents portés par les adultes : "On se tient la main pour traverser". Les accompagnateurs sont très sérieux et toujours prévenants. À 8h30 exactement, le Pédibus arrive devant l'école élémentaire Paul Bert. Les enfants se ruent à l'intérieur, non sans un dernier salut à leurs protecteurs du jour !

LE PÉDIBUS RECHERCHE DES RÉFÉRENTS

Deux des trois écoles élémentaires de Chaville disposent d'une ligne Pédibus :

- **Paul Bert - Coteau**
Réfèrent : Éric Mercier
Rens. : 06 77 00 87 71
ou merciere@free.fr
- **Paul Bert - Petits Bois**
Réfèrent : Stéphanie Bruschini
Rens. : 06 67 53 58 40
ou stmonfort@yahoo.fr
- **Anatole France - Rive Gauche**
Réfèrent : Aurore Bellot
Rens. : 06 82 91 10 80
ou aurorefauvel@yahoo.com

En 2017-2018, sept enfants ont bénéficié de la ligne Anatole France-La Pointe, qui devrait être prochainement modifiée en raison des travaux prévus à l'école Anatole France. Afin de conserver cette ligne, la Ville recherche des référents.

La ligne Rue des Fontaines-École Ferdinand Buisson a également besoin de parents bénévoles pour être activée.

Si vous êtes intéressés, contactez le service Scolaire au 01 41 15 47 14 ou scolaire@ville-chaville.fr

En bref

> Vacances d'automne dans les accueils de loisirs

Vous avez **DU LUNDI 10 AU SAMEDI 22 SEPTEMBRE** pour inscrire vos enfants aux accueils de loisirs pendant les vacances de la Toussaint (du 20 octobre au 5 novembre). La liste des accueils maternels et élémentaires ouverts pendant ces vacances sera communiquée à la rentrée. L'inscription s'effectue en ligne sur le Portail Famille. Pour les personnes ne disposant pas d'accès Internet, les inscriptions peuvent être réalisées directement en mairie, au guichet de l'Accueil Familles-Citoyenneté.

> Vacances d'automne à la MJC de la Vallée

Les vacances d'automne à la MJC auront lieu du lundi 22 au vendredi 26 octobre, sur le thème "Rêverie et compagnie". Inscrivez vos enfants **DU SAMEDI 22 SEPTEMBRE AU MERCREDI 17 OCTOBRE**.

- La ludothèque des vacances pour les 3-10 ans
- Stages autour de pratiques artistiques pour les 11-15 ans

Rens. : 01 47 50 23 93.

Plus d'infos sur www.mjcdelavallee.fr

> Aide aux devoirs personnalisée

La Ville de Chaville cherche actuellement des bénévoles pour le dispositif d'aide aux devoirs "Le Tremplin", à destination des élèves d'élémentaire, les lundis, mardis, jeudis et vendredis, de 16h30 à 17h30.

Rens. : 06 24 69 27 81

ou par courriel o.lopez@ville-chaville.fr

> Soutien scolaire pour les 6^e

L'association Coup de pouce est en quête de volontaires pouvant accorder une ou deux heures de leur temps chaque semaine, pour aider les élèves de 6^e du collège Jean Moulin à faire leurs devoirs.

Rens. : **Emmanuelle Cayla** au 01 47 50 86 81.

Plus d'infos sur www.coupdepouceassociation.fr



En bref

> Portes ouvertes au tir à l'arc

L'association Chaville Tir à l'Arc vous propose de découvrir sa discipline lors de journées portes ouvertes, **DIMANCHE 9 ET SAMEDI 15 SEPTEMBRE, DE 14H À 18H**, au jardin d'Arc (35, rue des Capucines).

Rens. : 06 09 96 37 35

ou par courriel fkeckhut@gmail.com

Plus d'infos sur

<https://www.chavilletiralarc.com/>

> Découvrez l'escalade

La grimpe vous tente ? Le club d'escalade Chaviroc vous invite à ses portes ouvertes au gymnase Léo Lagrange (2, rue Jean Jaurès) **LUNDI 17 ET JEUDI 20 SEPTEMBRE, DE 19H30 À 22H**, ainsi que le **SAMEDI 22 SEPTEMBRE, DE 10H À 13H**. À partir de 16 ans.

Rens. : 06 65 74 43 45.

Plus d'infos sur <http://www.chaviroc.com/>

> Cross scolaire

Venez nombreux encourager les élèves d'élémentaire de Chaville, **LUNDI 15 OCTOBRE**, pour leur grand cross scolaire.

L'événement sera encadré par des animateurs de la Ville et des membres de Sèvres Chaville VTT.

Rens. : 01 41 15 99 50.



> Les nouveautés de Chavil' Gym

L'association Chavil'Gymnastique Volontaire vous propose désormais un cours de gym douce le lundi à 10h, un cours de pilates et gym zen le lundi à 20h45, de la marche nordique tous les 15 jours le dimanche matin, des ateliers de découverte (respirologie, yin yoga, eutonie...) et cinq randonnées d'une journée ou d'un week-end (en collaboration avec le Comité départemental de gymnastique).

Rens. : 06 70 77 42 90.

Plus d'infos sur <http://chaville.gym.free.fr>

> Rejoignez le SCR !

Le XV du club Sèvres-Chaville Rugby recrute pour la saison 2018-2019. Joueurs, bénévoles, amoureux de l'Ovalie, venez participer à l'aventure !

Rens. : 06 23 82 48 56

ou par courriel scr.recrutement@gmail.com

Plus d'infos sur www.sevres-chaville-rugby.com et www.facebook.com/SevresChavilleRugby

TOUS POUR LE SPORT EN DANSANT

L'association Tous pour le sport propose des cours de remise en forme très dynamiques, axés sur la danse. Présentation.



"5-6, droite, gauche, on accélère, tous ensemble !" Le coach sportif Kreem Chaker montre le pas à suivre avec une énergie débordante, tout en sifflant pour relancer le tempo. "La séance est très rythmée, avec une pédagogie axée sur la danse de façon à faire travailler tous les muscles du corps."

La matinée Latin' groov' fiesta se déroule à travers trois cours différents, unis par une cohérence globale : le Step Body Combat Fréquence Cardiaque Maximale, le Body sculpt et le Latin' groov' fitness. "Le résultat est automatique, au bout de quelques semaines les corps maigrissent et commencent à se raffermir." L'association Tous pour le sport compte cinq coaches qui interviennent à Paris, dans l'Est parisien et à Chaville depuis

le mois de mai, à prix très accessibles. "Nous sommes tous des professionnels, mais nous proposons ces cours pour le plaisir d'échanger et de partager", explique Kreem Chaker, lui-même chorégraphe et danseur.

Méthode américaine

"Nous développons un style très dynamique, à l'américaine." En effet, la méthode est énergique. Kreem Chaker, qui a notamment travaillé avec Janet Jackson ou encore Michel Drucker, intervient en permanence pour motiver ses troupes. Il passe entre les tapis de fitness pour aider les participants à améliorer leurs postures et donne des consignes pour faciliter une meilleure coordination. Pour Anita, qui enchaîne les trois cours de la Latin' groov' fiesta, Kreem Chaker est un professeur exceptionnel : "Les heures passent sans que nous nous en rendions compte et à la fin nous n'avons même pas de courbatures !" ■

Tous les dimanches à l'Atrium, de 10h à 13h30.

Rens. : 07 52 22 70 99

ou par courriel touspourlesport.km@gmail.com

LES CAVALIERS CHAVILLOIS BRILLENENT AUX CHAMPIONNATS DE FRANCE

Les cavaliers du Poney club Centre équestre de Chaville ont obtenu d'excellents résultats aux championnats de France, les 19 et 20 mai à Lamotte-Beuvron (Loir-et-Cher), signe de la bonne santé du club.

Quatre Chavillois se sont particulièrement distingués. En Paddock Polo, Ilan et Sébastien Bossard se sont tous les deux classés 2^e en Club Open 1. Paul Gripari a décroché la médaille d'or en Tir à l'arc à cheval Club 2 Équipe. Aurèle Prono Police, inscrit au Centre Équestre des Longueil de Maisons-Laffitte, a quant à lui obtenu la médaille de bronze en Club Poney Benjamin Elite.

À noter également, le succès de la famille

Jouanno, inscrite au Centre équestre de Chaville, qui revient avec trois médailles. Hervé Jouanno s'est notamment vu décerner la médaille d'or en Tir à l'arc à cheval Club 2 Équipe. ■





UN DÉBUT D'ÉTÉ SPORTIF !

Dès les quarts de finale du Mondial, vous étiez très nombreux à l'Atrium pour la diffusion des matchs des Bleus. Une ambiance qui a évidemment connu son apogée lors de la finale contre la Croatie, le 15 juillet, avec la conquête d'une deuxième étoile !

Très beau succès aussi pour un événement plébiscité depuis huit éditions par les Chavillois et les habitants de GPSO : le Festival des Sports de Nature. Merci aux nombreuses associations chavilloises présentes pour cette journée familiale, ludique et sportive !



PHOTOS DU FESTIVAL DES SPORTS DE NATURE © ALAIN DE BAUDUS

EN AVANT MARCHEZ !

- **Samedi 22 septembre**, au départ de la 11^e édition de la Bossapas, vous pourrez vous élaner sur de longues distances : randonnées de 35 ou 25 km, et marche nordique de 10 km. Ces marches sportives vous sont proposées par le Comité de randonnée des Hauts-de-Seine. Le départ est donné à partir de 7h30, face à la gare de Chaville Rive droite.

Plus d'infos et inscription sur www.rando92.fr

- **Dimanche 23 septembre**, rendez-vous au stade Jean Jaurès vers 10h pour participer à la 11^e marche Chaville-Versailles, organisée par la mairie en partenariat avec Paris-Versailles® Association. Cette randonnée familiale de cinq km est accessible à tous. Inscriptions sur place, à partir de 8h. Tarif : 5 € Rens. : 01 41 15 99 50. Plus d'infos sur www.parisversailles.com



En bref

> Initiation au jeu "Pyramide"

Le Club Pyramide Antigone de Chaville vous invite à jouer avec les mots **MERCREDI 12 SEPTEMBRE DE 14H À 16H** (initiation) et **MERCREDI 19 SEPTEMBRE DE 14H À 16H** (jeu collectif avec remise de cadeaux) à la salle Huguette Fradet (50, rue Alexis Maneyrol).
Rens. : 01 30 24 69 63 ou 01 47 50 15 86.
Plus d'infos sur www.pyramideclubs.com

> Bridge

L'AJEC bridge organise un grand tournoi à l'Atrium **SAMEDI 29 SEPTEMBRE, DE 9H À 22H30**.
Rens. : 06 21 27 61 28.

> L'actu du Club Chavillois d'Astronomie

- **LUNDI 8 OCTOBRE, À 20H**, à la salle Mozaïk (3, parvis des Écoles) : conférence sur l'évolution du temps par l'astronome Félicitas Arias. Démêlez le fil du temps et découvrez les secrets de sa fabrication, du mouvement des astres jusqu'aux atomes.
- **ENTRE LE MARDI 16 ET LE SAMEDI 20 OCTOBRE, DE 19H À 21H** : observation de la Lune et du ciel. Selon la météo, la séance d'observation sera choisie la veille. Elle aura lieu dans le jardin de la Maison de l'Enfance et de la Jeunesse (23, rue Carnot). Sur inscription par courriel à ferreiralin@gmail.com
Rens. : 01 47 50 29 62 ou par courriel astronomie.chaville@aliceadsl.fr
Plus d'infos sur www.chavilleastronomie.com/



> Scrabble

L'association pour les Jeux d'Esprit Chavillois de scrabble organise les qualifications Vermeils 1 (championnat de France) **SAMEDI 13 OCTOBRE, DE 13H À 20H**, salle Huguette Fradet.
Rens. : 01 77 21 44 73
ou www.scrabblepifo.org

> Les rendez-vous d'Amnesty International

- 20^e grande brocante de livres, **SAMEDI 13 ET DIMANCHE 14 OCTOBRE**, au centre Maurice Ravel (25, avenue Louis Bréguet à Vélizy).
- Réunion de groupe **MERCREDI 24 OCTOBRE À 20H30**, à l'Atrium.
Rens. : 01 30 24 03 28 ou par courriel amnesty.chaville-velizy-viroflay@amnesty121.fr
Plus d'infos : www.amnesty121.fr

L'ÉFÉMÈRE VIENT EN AIDE AUX FAMILLES MONOPARENTALES

La jeune association chavilloise L'éfémère développe de nombreuses actions de solidarité à destination des mères et pères seuls. Description.



Le logo de L'éfémère est formé d'une rose brandie par deux mains jointes, en signe de solidarité. "Cette fleur représente la femme à mes yeux. Elle a des formes sinueuses, tout comme le parcours des mères qui élèvent seules leurs enfants", explique Naoual Sahraoui, la fondatrice de l'association. L'éfémère a pour but d'apporter une aide matérielle, juridique voire professionnelle aux familles monoparentales. "Dans 85 % des cas, ce sont les femmes qui se retrouvent chef de foyer et qui subissent insécurité et précarité." Naoual Sahraoui, elle-même mère seule, a commencé à penser à ce projet dès 2010.

Elle a enrichi depuis son expérience et son réseau en travaillant avec diverses associations. "J'ai toujours voulu aider mon prochain." L'éfémère a finalement vu le jour en décembre 2017.

Collectes matérielles

Les trois membres de l'association ont déjà mis en place divers projets dans la région. Pour la Fête des mères, elles ont réuni, auprès de pharmacies et d'instituts de beauté des Yvelines, 150 ballons remplis de crèmes, échantillons, etc. "Dans les familles monoparentales les femmes n'ont souvent pas le temps ou l'argent pour prendre soin d'elles... Comme nous pensons également aux papas, nous avons prévu une sortie en bateau-mouche pour les pères seuls !" À Chaville, à l'occasion des fêtes de Pâques, elles ont organisé une collecte d'œufs en chocolat en partenariat avec le Secours Populaire. "Nous cherchons à mutualiser nos efforts en coopération avec toutes les institutions existantes." Récupération de vêtements, collectes alimentaires ou encore cagnottes diverses, L'éfémère est sur tous les fronts pour aider les familles monoparentales, sans condition aucune. Pour Naoual Sahraoui "la souffrance n'a pas d'autre couleur que celle du cœur." ■

Rens. : par courriel lefeemere@gmail.com

Plus d'infos sur

<https://www.facebook.com/Lefeemere/>

FAITES DES AFFAIRES AU MARCHÉ AUX PUCES

La 9^e édition du Marché aux puces du Club municipal des anciens de Chaville (CMAC) aura lieu le dimanche 7 octobre, de 8h à 18h, devant l'Atrium et dans la contre-allée de l'avenue Roger Salengro. 200 emplacements sont prévus. La circulation ne sera impactée que sur la contre-allée entre l'Atrium et l'avenue Roger Salengro. Ne tardez pas, la date limite d'inscription est arrêtée au 15 septembre.

Dossier d'inscription disponible sur www.paulorganisation.fr et sur www.ville-chaville.fr

Tarif : 28 € le stand de trois mètres linéaires

Rens. : Paul Organisation au 06 18 48 89 38 ou par courriel paulchristian@neuf.fr

CES BÉNÉVOLES QUI FONT LE TERREAU ASSOCIATIF CHAVILLOIS

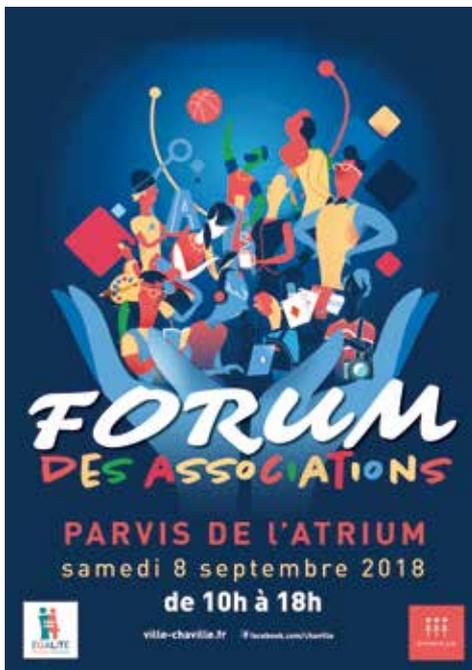
Alors que le Forum des associations approche, samedi 8 septembre, *Chaville Magazine* vous entraîne sur les pas de ces bénévoles qui donnent de leur temps pour les autres.

Se sentir utile et faire quelque chose pour autrui est le moteur de ces citoyens qui s'impliquent dans tous les domaines d'activité. Plus de 14 millions de bénévoles œuvrent aujourd'hui dans le paysage associatif français.

"L'engagement dépend de son statut, mais il faut être prêt à exercer des responsabilités. Je passe par exemple quelques heures par semaine à participer à des réunions, à rédiger des comptes rendus, à classer des documents, à renseigner par téléphone ou mail", explique Christiane Dulondel, vice-présidente de l'association des retraités de son ancienne entreprise et secrétaire du Club Municipal des Anciens de Chaville.

Un engagement bénéfique

"J'ai la satisfaction de rendre service et je conserve une activité malgré la retraite. Je me suis aussi ouvert de nombreux horizons et j'ai participé à des aventures passionnantes, en équipe. Le bénévolat est extrêmement enrichissant", assure-t-elle. Les mêmes motivations animent Josette Larvoire, la présidente des Amis du Livre: "Cela fait 20 ans que je fais du bénévolat. Je suis très attachée à ma commune, il s'agit pour moi d'un véritable engagement citoyen. Je n'en tire aucun mérite ni aucune vanité, que du plaisir."



Les compétences acquises en tant que bénévole sont également valorisables dans le monde du travail, comme l'explique Bénédicte Cardin, qui fut présidente de Chaville Tir à l'Arc durant 22 ans. "Je viens d'être embauchée dans le milieu associatif grâce, entre autres, à ma connaissance des statuts, des rapports avec les collectivités, etc." ■

À noter : le CMAC recherche de nouveaux bénévoles, faites-vous connaître au 01 75 32 32 65 ou par courriel cmac@dbmail.com

AU FORUM DES ASSOCIATIONS LES FEMMES À L'HONNEUR

Cette année, le Forum des associations a pour thème "L'égalité femmes-hommes". S'il y a encore peu ou prou le même nombre d'hommes que de femmes dans les associations, le monde associatif est en voie de féminisation depuis une trentaine d'années. L'animateur du Forum rendra hommage à toutes ces femmes investies dans l'une des 180 associations chavilloises en évoquant certaines d'entre elles au micro. Les femmes seront également bien représentées lors des multiples animations et démonstrations prévues (tennis de table, escrime, Qi Gong, etc.).

Retrouvez tout le programme des animations sur www.ville-chaville.fr

Samedi 8 septembre, de 10h à 18h, sur le parvis de l'Atrium. Rens. : 01 41 15 40 23.

L'agenda de la MJC

> C'est la rentrée !

Demandez vos passeports d'essai pour découvrir gratuitement jusqu'à trois activités de votre choix, **DU LUNDI 10 AU SAMEDI 15 SEPTEMBRE** et **DU LUNDI 17 AU SAMEDI 22 SEPTEMBRE**.

La reprise des activités aura lieu le **LUNDI 10 SEPTEMBRE**.

> Portes ouvertes

• **SAMEDI 8 SEPTEMBRE, DE 15H À 17H**, découvrez le jardin partagé de la MJC situé sente des Châtres Sacs, dont le projet se dessine autour d'une gestion en adéquation avec l'environnement et la biodiversité.

• **SAMEDI 15 SEPTEMBRE, DE 14H À 18H**, le pôle ludique vous ouvre ses portes pour vous faire découvrir les jeux, les projets et partager un moment convivial.

Entrée libre.

> Soirée jeux

L'occasion pour tous de se retrouver le temps d'une partie et de partager un moment ludique dans une ambiance conviviale,

VENDREDI 19 OCTOBRE À 20H30.

Entrée libre, à partir de 10 ans.

Réservation conseillée au 01 47 50 23 93.

> Les vacances d'automne

Toutes les activités adultes seront maintenues durant la première semaine des vacances scolaires, **DU LUNDI 22 AU VENDREDI 26 OCTOBRE**.

La MJC propose un stage BAFA (Brevet d'Aptitude aux Fonctions d'Animateur) d'approfondissement sur le thème de la musique dans l'animation, en partenariat avec la Ligue de l'Enseignement 92,

DU LUNDI 29 OCTOBRE AU SAMEDI 3 NOVEMBRE.

MJC de la Vallée - 25, rue des Fontaines Marivel
Rens. : 01 47 50 23 93.

Plus d'infos sur www.mjcdelavallee.fr

Le Pôle ludique présente

> Huns

Huns, le nouveau jeu du Chavillois Fneup, est édité par La Boîte de Jeu. À votre tour, vous choisissez un dé parmi plusieurs disponibles. Les dés que vous laisserez seront ensuite disponibles pour vos adversaires. À vous de choisir ce qui vous avantagera le plus ou ce qui bloquera vos concurrents de manière efficace ! Choisir un dé vous permet ensuite de prendre une carte ou de récupérer des cubes de Richesses. Les cartes vous apporteront différents pouvoirs, alors que les cubes agrandiront votre butin et vous rapprocheront de la victoire. Seul le meilleur joueur saura optimiser sa stratégie pour devenir le nouveau Khan !

L'actu du marché

> La plage du marché "Chez Fanette"

Rendez-vous **TOUS LES JEUDIS SOIR, DE 17H À 21H, À PARTIR DU 6 SEPTEMBRE**, devant le foodtruck "Chez Fanette", sur la place du Marché. Dans son nouveau camion, Fanette vous propose vins d'apéros, limonade et cocktails de jus de fruits pour passer un moment convivial en famille ou entre amis.

> Week-end rose : tous unis contre le cancer du sein

La Ville et les commerçants du marché s'engagent. À l'occasion de la 25^e campagne d'Octobre Rose, grand moment de mobilisation autour du cancer du sein, la halle du marché sera décorée en rose pendant tout le mois. De nombreuses animations sont prévues **LES SAMEDI 6 ET DIMANCHE 7 OCTOBRE**. Retrouvez le programme sur www.ville-chaville.fr
Rens. : 01 41 15 82 04 ou par courriel commerce@ville-chaville.fr

GUY HOQUET L'AGENCE S'AGRANDIT POUR MIEUX VOUS RECEVOIR



Quelques mois après avoir été sacrée 2^e meilleure agence du réseau Guy Hoquet de France, l'établissement chavillois a agrandi ses locaux cet été et embauche pour répondre à une demande immobilière en hausse. "La proximité de Paris et la verdure attirent beaucoup. Nous proposons des biens principalement à Chaville mais également à Sèvres, Viroflay, Vélizy et

désormais Ville-d'Avray. Nous avons constitué un large réseau de proximité au cours des années", assure Muriel Roosens, chavilloise et co-gérante de l'agence depuis 2008. L'agence immobilière se propose de traiter vos demandes de bout en bout, depuis la découverte du client jusqu'à la remise des clés chez le notaire. "Il s'agit d'un effort particulier, tout comme celui d'ouvrir six jours sur sept." Revente, équipements, Guy Hoquet propose également diverses garanties. "Nous sommes les seuls à nous engager sur les prix et les délais de vente sur nos exclusivités." ■

1536, avenue Roger Salengro
Rens. : 01 47 50 82 80
ou par courriel chaville@guyhoquet.com
Plus d'infos sur www.guyhoquet-immobilier-chaville.com



L'entreprise de dépannage et de vente informatique Seya a changé de locaux en juin, mais ses services conservent la même qualité. "C'est une valeur vraiment importante pour nous", explique Alexandre

SEYA INFORMATIQUE DÉMÉNAGE SUR LE PARVIS DE L'ATRIUM

Dias, co-gérant de la structure. Les techniciens de Seya sont formés par les plus grandes marques du secteur, pour accompagner efficacement tous leurs clients. L'entreprise est également officiellement agréée "Services à la personne" par l'État, ce qui permet à la clientèle de bénéficier d'avantages fiscaux.

"La plupart des enseignes informatiques des environs ont fermé. Nous pouvons de notre côté continuer à proposer des

interventions auprès des particuliers grâce à la solidité de nos partenaires professionnels, publics et privés." Assistance informatique à domicile, réparation en magasin ou encore vente de tous matériels et consommables, Seya a vocation à rester un service commercial de proximité. ■

5, parvis Robert Schuman
Rens. : 01 41 15 00 08
ou par courriel alexandre.dias@seya.fr
Plus d'infos sur <http://www.seya.fr/>

STÉPHANE PLAZA IMMOBILIER S'INSTALLE À CHAVILLE

Stéphane Deffains et sa compagne Annie Pham, nouveaux franchisés du réseau Stéphane Plaza immobilier, ont ouvert leurs bureaux cet été. Chavillois depuis une dizaine d'années, ils souhaitent devenir un acteur majeur de la commune avec un périmètre d'action étendu à Viroflay. L'agence propose la recherche de biens personnalisés, les estimations, la transaction achat-vente ainsi que la location, en privilégiant les services sur-mesure. "L'humain est au cœur de notre projet.

Nous nous reconnaissons parfaitement dans les valeurs du réseau Stéphane Plaza, à savoir la bienveillance, l'empathie, le parler-vrai et la simplicité. Nous prenons beaucoup de temps pour accompagner nos clients et leur assurer une satisfaction rapide." Pour Stéphane Deffains et Annie Pham, l'essentiel reste de concrétiser des projets de vie. ■

522, avenue Roger Salengro
Rens. : 07 60 62 33 55 ou 01 84 19 80 23,
par courriel chaville@stephaneplazaimmobilier.com



Plus d'infos sur www.stephaneplazaimmobilier-chaville.com/

L'ACTUALITÉ DU CONSEIL MUNICIPAL

Parmi les sujets à l'ordre du jour de la séance du 11 juin, les élus ont été invités à délibérer sur l'évolution du projet éducatif de la Ville et la mise en place d'un service public de location longue durée de vélos à assistance électrique (VAE).

> Le projet éducatif de Chaville

Suite au décret sur l'assouplissement des rythmes scolaires publié le 28 juin 2017 et après consultation de l'ensemble des partenaires locaux et validation de la Directrice Académique, la Ville de Chaville a choisi de revenir à la semaine scolaire de quatre jours, à partir de septembre 2018.

Cette décision a conduit les comités de pilotage et techniques sur les rythmes scolaires à travailler sur l'évolution du projet éducatif territorial (PEdT). Celui-ci a pour principal objectif de proposer à chaque enfant scolarisé un parcours d'activités éducatives variées et de qualité, avant et après le temps scolaire, en complémentarité avec les enseignements scolaires.

Le PEdT permet à la Ville de conventionner avec la Direction de la Cohésion Sociale, la Caisse d'Allocations Familiales et la Direction des Services de l'Éducation nationale pour obtenir l'assouplissement des

taux d'encadrement et un éventuel financement pour l'organisation de la journée du mercredi redevenue une journée sans école.

Le Conseil municipal approuve par 31 voix pour et 1 voix contre, le projet éducatif territorial (PEdT) de la commune de Chaville.

> Location longue durée de VAE

Île-de-France Mobilités (ex STIF) a annoncé le lancement d'un service public de location de vélos à assistance électrique sur le territoire de l'Île-de-France, afin de favoriser la bascule des Franciliens vers le vélo, notamment lors des trajets domicile-travail.

Le Syndicat prévoit de déployer dès l'automne 2019 une première offre de 10000 vélos à assistance électrique (VAE) en location longue durée, ouvert à tous et disponible sur l'intégralité du territoire francilien. Ce service public sera géré dans le cadre d'une concession.

Il est à noter que ce nouveau service de locations de VAE ne fait pas concurrence au service public de vélos en libre-service Vélib', qui offre un service de location sur une courte durée.

Par ailleurs, la mise en place de ce service n'entraînera aucun frais à la charge de la commune, les coûts du service étant partagés par le futur exploitant, les usagers et Île-de-France Mobilités.

Le Conseil municipal émet, par 32 voix pour, un accord de principe pour la mise en place de ce service sur la commune de Chaville et accepte que le territoire soit intégré dans le périmètre de la concession. ■

La prochaine séance du Conseil municipal aura lieu lundi 8 octobre à 19h30, dans les salons de l'hôtel de ville. Retrouvez l'ordre du jour, ainsi que le compte rendu des séances précédentes sur www.ville-chaville.fr (rubrique "Ville & Territoire / La mairie / Le Conseil municipal").

BIENVENUE À CHAVILLE!

Profitant du Forum des associations, moment clé de la vie de la commune, la Ville de Chaville organise chaque année une matinée conviviale afin d'accueillir les nouveaux Chavillois. Après avoir rencontré et échangé avec Jean-Jacques Guillet, maire de Chaville, et l'équipe municipale à l'hôtel de ville, les nouveaux venus peuvent ainsi se rendre sur le parvis de l'Atrium pour découvrir la richesse et la variété de la vie associative.

Vous vous êtes inscrits pour participer à la matinée d'accueil des nouveaux Chavillois? Vous serez contactés, quelques jours avant l'événement, afin de confirmer votre présence. **Samedi 8 septembre, à 11h, à l'hôtel de ville.**



État civil avril-mai 2018

Naissances

David Andi Timofte, Yanis Berkennou, Destinée Mulatu Pakasa Toko, Nathan Tessier, Abdoulaye Gandega, Ziyed Bricif, Juliette Ganousse le Gouez, Johan Houette, Maéva Ratsimaharison, Pierre Gros, Alice Millet, Prudence Vauchaussade de Chaumont, Arthur le Breton, Lucie

Randrianasolo, Adèle Philippine, Maya Harcour Thomas

Mariages

Cyprien Michet de Varine-Bohan et Isaure de Laparre de Saint Sernin ; Yacine Bel Mamoune et Wassila Sebouai ; Thierry Tanfin et Claire Maurichon ; Valentin

Camier et Emilie Richard

Décès

Jacques Baquet, Françoise Stengel épouse Jeger-Madiot, Denise Rispaill épouse Humbert, Pierrette Biguet épouse Roques, Claude Naullau, Bernadette Trivellato épouse Bonnavaud, Naima Barbedette

En bref

> Permanences du conseiller énergie

Le conseiller énergie de l'Agence Locale de l'Énergie de GPSO assure des permanences à Chaville. Prochaines permanences : **VENDREDIS 14 SEPTEMBRE ET 12 OCTOBRE, DE 13H30 À 16H30**, à l'hôtel de ville (1456, avenue Roger Salengro). Inscription obligatoire au 0 800 10 10 21 (N° vert).

> Les Workshop Cadres

Les workshops s'adressent à un public cadre. Ils sont organisés par Seine Ouest Entreprise et Emploi (SOEE) au Relais d'Issy-les-Moulineaux (89, rue du Gouverneur Général Eboué). Les inscriptions sont ouvertes deux semaines avant l'atelier sur www.seineouest-entreprise.com/emploi

- **MARDI 18 SEPTEMBRE, À 9H** : Le matching gagnant, traduire mes compétences en mots-clés. Trouvez les mots-clés, qui répondent à la fois aux attentes des recruteurs et aux nouvelles normes numériques des "jobboards" (sites d'emploi).

- **MARDI 16 OCTOBRE, À 9H** : Activer mon réseau professionnel. Prenez conscience de la valeur et de la puissance du networking sur le marché du travail, développez et entretenez un réseau précieux.

Rens. : 01 55 95 04 07, www.facebook.com/SoeeEmploi et <https://twitter.com/SoeeEmploi>

> Le programme de la Maison de la nature et de l'arbre

• Mercredis en famille

- **LE 5 SEPTEMBRE** : Le rôle des végétaux en ville (atelier au jardin de la Maison de la nature et de l'arbre)

- **LE 12 SEPTEMBRE** : L'eau en ville, comment la préserver, comment s'adapter au changement climatique

- **LE 19 SEPTEMBRE** : Citoyen "éco-mobile" (les déplacements urbains d'aujourd'hui à demain)

- **LE 26 SEPTEMBRE** : Jeux autour de la reconnaissance de la flore et de la faune du territoire de GPSO

• Dimanches découverte

- **LE 9 SEPTEMBRE** : Préparer l'hiver pour les oiseaux en ville (fabrication de nichoirs)

- **LE 16 SEPTEMBRE** : Préparer les fleurs, fruits et légumes de son jardin ou en balconnière

- **LE 23 SEPTEMBRE** : L'art du compostage

- **LE 30 SEPTEMBRE** : Préparer l'hiver pour les insectes (fabrication d'hôtel à insectes)

Rens. et inscriptions au 0 800 10 10 21 (numéro vert)

Maison de la nature et de l'arbre
14, ruelle des Ménagères
à Meudon

Activités gratuites et réservées

aux habitants de GPSO



GPSO DEMANDE DES EXPLICATIONS FACE AU FIASCO AUTOLIB'

Le Syndicat mixte Autolib' Vélib' Métropole a décidé jeudi 21 juin dernier de résilier le service Autolib', présent sur plus de 100 communes en Île-de-France. L'arrêt définitif devait intervenir le 31 juillet.



Cette décision fait suite à l'annonce, par le groupe Bolloré, de 293 millions d'euros de pertes cumulées, dont l'entreprise s'est engagée à n'assumer que 60 M€. En effet, conformément au contrat signé avec le Syndicat mixte Autolib' Vélib', dont la quasi-totalité des collectivités membres – les huit communes de Grand Paris Seine Ouest compris – n'ont jamais eu connaissance, le groupe Bolloré a demandé aux collectivités d'Île-de-France de prendre en charge les 233 M€ restant, lissés sur 5 ans...!

Avec 55 % des voix au Syndicat mixte Autolib' Vélib' Métropole, la Ville de Paris porte une lourde responsabilité dans cette situation.

Dans ces conditions, Pierre-Christophe Baguet, maire de Boulogne-Billancourt et président de Grand Paris Seine Ouest et **Grégoire de la Roncière**, maire de Sèvres et vice-président de GPSO en charge notamment des transports et de la mobilité **ont saisi, au nom des huit villes du territoire (extraits des courriers) :**

• **Anne Hidalgo, maire de Paris** : "La Ville de Paris disposant de la majorité

absolue des voix au Syndicat Autolib' Vélib' Métropole a (...) contrôlé l'exécution de la procédure de délégation de service public. C'est pourquoi nous souhaiterions que la Ville de Paris s'engage à assumer la totalité des charges financières consécutives à cette éventuelle résiliation."

• **Catherine Barrati-Elbaz, présidente du Syndicat mixte Autolib' Vélib'** : "(...) nous vous demandons communication immédiate de l'intégralité des pièces couvrant cette procédure (contrats et avenants, rapport d'audit, conclusion du comité de conciliation notamment). L'analyse de ces documents sera en effet de nature à éclairer le vote des représentants de Grand Paris Seine Ouest au Syndicat."

• **La Chambre Régionale des Comptes d'Île-de-France** : "Nous souhaitons vous alerter pour qu'un bilan des raisons qui ont conduit à cette regrettable conclusion pour le premier service d'auto-partage électrique au monde soit dressé."

Dans ce contexte, les représentants de GPSO se sont abstenus jeudi 21 juin 2018 lors du vote au Syndicat Mixte. ■

LES CHOCOLATIERS
LA FACTORY



**MACARONS
CHOCOLATS,
GLACES
SORBETS**



Atelier :
Vendredi et samedi
63 rue albert perdreaux
92370 Chaville

Boutique :
du mardi au samedi
92 Grande rue 92310 Sèvres

www.leschocolatiers.fr

30 ANS **fca** **RGE CERTIBAT** **NF**
FAÇADIER CONCEPTEUR AVENIR
ISOLATION & RAVALEMENT
DE VOS MAISONS ET COPROPRIÉTÉS...
MURS • MENUISERIES • COMBLES • VMC • RAVALEMENT
-30% de crédit d'impôt
Sceaux
fcaweb.fr **01 41 87 08 25**

JEZ DEBUGEY
CRÉATRICE DE BIJOUX PERSONNALISÉS

EXPOSITIONS VENTES
 * VILLAGE DU PÉTITMOINE - 13-18 septembre - place Saint-Gobain, Paris
 * SALON DU MAJOLIN EN FRANCE - 10-12 novembre - Porte de Versailles, Paris
 * MARCHÉ DE NOÛR NOTRE DAME - 19-20 décembre - Square Vivier-qui-Muricelle, Paris

Bijoux de Créateurs, fabriqués en France en séries limitées Transformations et pièces uniques

Tél : 06 83 53 36 05
www.jezdebugey.com - contact@jezdebugey.com

Senior Compagnie
 Créé en 2007, Senior Compagnie est un réseau de plus de 50 agences en France, spécialisé dans l'aide et le maintien à domicile des personnes âgées ou handicapées.

NOTRE GAMME DE SERVICES 7J/7 et 24H/24

**VIE SOCIALE ET RELATIONNELLE
 VIE QUOTIDIENNE
 ACTES ESSENTIELS DE LA VIE
 RETOUR D'HOSPITALISATION
 AIDE ADMINISTRATIVE
 GARDES NON MÉDICALISÉES**

50% de réduction au crédit d'impôts
 Montage des dossiers Pidas Inamovis

VOTRE AGENCE À ISSY-LES-MOULINEAUX
 Zone d'intervention : Issy-les-Moulineaux, Sèvres, Meudon, Chaville et Saint-Cloud.

Alan Shillito
 49 avenue Victor Cresson
 92130 Issy-les-Moulineaux
 Tél. : 01 55 95 05 25
alan.shillito@senior-compagnie.fr

services à la personne **NF SERVICE**

* Dans les conditions posées par l'art. 109 sextidième du CGI, sous réserve de modification de la législation.

OLIVIER LE BOULANGER
ARTISAN DE TRADITION

1^{er} Concours du meilleur Pain Bio des Hauts-de-Seine 2017
5^{ème} Concours du meilleur Pain Bio de France 2017

Le complet bio

1520 avenue Roger Salengro
 92370 Chaville
 Tél. 01 47 50 18 71
OlivierleboulangerdeChaville

AB **EUROPEAN UNION**

Pharmacies de garde

En septembre

Dimanche 2

Pharmacie du Coteau

16, rue de Ville-d'Avray à Sèvres • Tél. : 01 45 34 47 10

Dimanche 9

Pharmacie du Centre

5, rue Pierre Midrin à Sèvres • Tél. : 01 46 26 95 13

Dimanche 16

Pharmacie du Parc

29, Grande Rue à Sèvres • Tél. : 01 45 34 00 44

Dimanche 23

Pharmacie du Parc de Lesser

48, rue de Sèvres à Ville-d'Avray • Tél. : 01 47 09 53 62

Dimanche 30

Pharmacie Brazeau d'Alexis

29, rue de Jouy à Chaville • Tél. : 01 47 50 42 87

En octobre

Dimanche 7

Pharmacie des Écoles

667, avenue Roger Salengro à Chaville • Tél. : 01 47 50 48 98

Dimanche 14

Pharmacie des Étangs

Centre ^{ciad} de la Ronce à Ville-d'Avray • Tél. : 01 47 50 15 00

Dimanche 21

Pharmacie de l'Église

3, rue de Sèvres à Ville-d'Avray • Tél. : 01 47 50 43 10

Dimanche 28

Pharmacie du Coteau

16, rue de Ville-d'Avray à Sèvres • Tél. : 01 45 34 47 10

En novembre

Jeu 1^{er}

Pharmacie Baum

95, rue des Bruyères à Sèvres • Tél. : 01 46 26 35 35

Dimanche 4

Pharmacie du Centre

5, rue Pierre Midrin à Sèvres • Tél. : 01 46 26 95 13

Offices Notariaux

• **M^e Aurélien Baldiati et M^e Stéphanie Barros** exercent à l'Office Notarial "Chaville Marché Notaires" situé 11, place du Marché.

Rens. : 01 41 15 68 15 ou chaville-marche@paris.notaires.fr
Plus d'infos sur <http://baldiati-chaville-marche.notaires.fr>

• **M^e Luc Thomas et M^e Solène Poitou-de-Monteynard** exercent à l'Office Notarial de l'Atrium situé au 855, avenue Roger Salengro.

Rens. : 01 41 15 94 50 ou chaville.atrrium@paris.notaires.fr
Plus d'infos sur <http://thomas-chaville.notaires.fr>

Installation

Marie-José Boudarel démarre une nouvelle activité de "coaching de vie" pour les particuliers : reconversion, accompagnement pré et post-retraite, phases de transition, gestion du stress dans l'entreprise, gestion des équilibres de vie...

Rens. : 06 86 46 21 72 ou jevaisversmonbut@gmail.com

Urgences

Pompiers : 18 ou 01 45 34 08 71.

Police secours : 17.

Commissariat de police (toute heure) :

4, avenue de l'Europe à Sèvres.

Tél. : 01 41 14 09 00.

Samu : 15 ou 01 47 10 70 10.

Samu social : 115.

Médecins : 7 jours/7, de 9h à 23h, au 0 820 800 880.

Urgences dentaires 92 : liste des cabinets dentaires ouverts qui assurent les urgences les dimanches et jours fériés, de 9h à 12h et de 14h à 18h, au 01 47 78 78 34.

Urgences ophtalmologiques 7j/7 et 24h/24 : 01 42 34 80 36 (Hôtel-Dieu) ou 01 40 02 16 80 (Quinze-Vingts)

Centre hospitalier des 4 Villes :

urgences, rue Lauer à Saint-Cloud

Rens. au 01 77 70 70 70 et sur www.ch4v.fr

Centre anti-poison : 01 40 05 48 48.

SOS dentaire : 01 47 78 78 34.

SOS Médecin : 01 47 07 77 77.

SOS Amitié : 01 46 21 31 31.

Urgences vétérinaires 24h/24 : 08 36 68 99 33.

Taxis chavillois : 01 49 07 07 07.

Ramassage des encombrants

En raison de leur volume ou de leur poids, les déchets encombrants (mobilier, matelas, cycles, ferrailles...) doivent faire l'objet d'une collecte particulière. Grand Paris Seine Ouest débarrasse les habitants de ces objets. Ils doivent être déposés sur le trottoir, la veille au soir, à partir de 19h. La carte de ramassage des encombrants est

consultable sur le site www.ville-chaville.fr (rubrique "Démarches & Infos pratiques / Urbanisme & environnement / Propreté / Collecte des déchets").

• Déchets toxiques

Les déchets dangereux des ménages, dits déchets toxiques, sont variés : piles, accumulateurs, peintures, vernis, solvants, huiles de vidange, batteries, produits détachants, extincteurs, radiographies... Ils ne doivent en aucun cas être jetés dans les bacs d'ordures ménagères ou d'emballages recyclables et nécessitent un traitement dans des installations adaptées. GPSO a mis en place des permanences de camion de "collecte des déchets dangereux des ménages" sur l'ensemble de son territoire. À Chaville, ce camion est installé près du marché de l'avenue Salengro, le premier dimanche du mois, de 9h à 12h.

• Déchèterie intercommunale

Vous pouvez déposer vos encombrants à la déchèterie du Syctom (agence métropolitaine des déchets ménagers) en demandant votre badge d'accès sur le site www.seineouest.fr

Les particuliers peuvent accéder à la déchèterie, du lundi au vendredi de 14h à 18h30, le samedi de 9h à 18h30 et le dimanche de 9h à 12h30 et les professionnels du lundi au vendredi, de 7h à 12h.

Route du Pavé des Gardes, rond-point des Bruyères, à Meudon.

Rens. au 01 40 13 17 00 ou sur le site www.syctom-paris.fr

Plus d'infos au 0 800 10 10 21.

Permanences des élus

• Jean-Jacques Guillet, votre maire, reçoit à l'hôtel de ville sans rendez-vous le 4^e jeudi du mois, de 10h à 12h (hors vacances scolaires). Il vous reçoit également sur rendez-vous.

Contact : 01 41 15 40 00 ou secretariat.mairie@ville-chaville.fr

• Un maire adjoint assure une permanence tous les jeudis (hors vacances scolaires), de 10h à 12h, sans rendez-vous et sur demande précise faite à l'accueil (toutes questions sauf le logement social).

• Pour les demandes de logement social, le maire adjoint compétent vous reçoit le lundi.

Uniquement sur rendez-vous au 01 41 15 47 85

ou logement@ville-chaville.fr

Directeur de la publication : Jean-Jacques Guillet / Directrice de la communication : Marie-Christine Chamley / Rédaction en chef : Stéphanie Riet / Rédaction : Anna Paspire, Simon Pellet-Recht et Stéphanie Riet / Photos : Marie-Christine Chamley, Philippe Dobrowolska, Thierry Gougenot, Simon Pellet-Recht et Stéphanie Riet / Conception graphique et artistique : Hermès Communication - Tél. : 01 40 80 22 40 / Impression : Le Réveil de la Marne (imprimeur certifié Imprim'vert) / Tirage 11 000 ex. Dépôt légal : septembre 2018. ISSN : 1269-231X. Prochaine publication : novembre 2018. Photo de couverture © Fotolia / Régie publicitaire : la Ville a mandaté la société CMP afin de prendre en charge la publicité du magazine. Vous pouvez réserver des encarts publicitaires en contactant Sébastien Cadilhac au 01 45 14 14 34 ou 06 87 55 08 32. Pour tous renseignements ou suggestions, contactez le service Communication au 01 41 15 47 40 ou par courriel communication@ville-chaville.fr. Mairie de Chaville : 1456, avenue Roger Salengro - 92 370 Chaville.

VENTE - LOCATION - GESTION

APPARTEMENTS
&
MAISONS

BOULOGNE



CHAVILLE



MEUDON



SEVRES



www.appartementsetmaisons.com

AGENCE DE CHAVILLE

1845, Avenue Roger Salengro

92370 Chaville

Tél. : 01 41 15 04 05

chaville@appartementsetmaisons.com



Agir ensemble

**1^{ère} CONDAMNATION :
UN RÉPIT POUR L'URSINE**

Notre job est de veiller à l'intérêt des Chavillois. Lorsque nous estimons qu'il n'est pas préservé, alors nous intervenons. C'est rare, mais dans le cas qui suit, nous avons saisi le tribunal administratif de Cergy Pontoise.

Fin 2015, nous sommes intervenus sur le prix d'achat d'un local par la ville à la COGEDIM (coque en béton nue pour le futur club house de Maneyrol). A notre plus grande stupéfaction, une première estimation des Domaines était de 2,4 M€, puis soudainement une seconde est apparue à 2,7 M€ ; une lourde augmentation de 300 k€ pour la ville ; un beau cadeau pour COGEDIM.

Nous avons alors saisi le tribunal dans le but de faire annuler la délibération pour excès de pouvoir dans une procédure douteuse de VEFA qui s'apparentait à un contournement du code des marchés publics.

En octobre 2016 sous cette pression, la maire a annulé le protocole de vente. Malgré cette prudente reculade, le tribunal a condamné la ville aux dépens et des frais exposés par ordonnance du 15 février 2018.

Ainsi notre réussite est surtout un répit pour le quartier et un message à l'adresse de tous les Chavillois : il n'y a pas de fatalité, sur aucun dossier.

Mais le problème est aussi la répétition. Dernière exemple en date, la vente de l'ex Maison Gérard au promoteur AIGO. La municipalité aura vendu ce bien public 15 % en dessous de l'évaluation des Domaines (une perte de 100 k€ pour nos finances). Injustifiable alors qu'on lit partout que Chaville est une destination immobilière prisée. Il s'en suit un débat sur la consultation des évaluations des Domaines que le maire veut désormais nous refuser, malgré toutes les jurisprudences.

A ces cadeaux, n'oublions pas les 100 k€ d'exonération que doit SNCF à la ville pour les travaux sur l'Ursine. Alors si le contentieux est loin d'être notre sport favori, comment éviter l'évaporation de ces centaines de k€ ? Nous avons engagé un recours sur cette affaire SNCF.

Mais si à ce jour nous veillons à nos finances, pour 2020, notre ambition va au-delà : retrouver un Chaville apaisé, si vous en décidez ainsi.

En vous souhaitant une très bonne rentrée.

Groupe Agir ensemble

Thierry Besançon, Catherine Griveau, David Ernest

elusagirensemble@gmail.com

**DROIT DE RÉPONSE
DE LA MUNICIPALITÉ****Chapitre 6 du règlement intérieur du Conseil Municipal**

Une fois de plus, le groupe Agir ensemble est pris en flagrant délit de tentative de manipulation de l'opinion.

Qu'il ose qualifier la décision d'une juridiction administrative de "1^{ère} condamnation", avec toute l'insinuation dont il est coutumier depuis 10 ans, relève de la mystification. Familier des recours avortés et sans objet, Monsieur BESANCON réclamait à la commune la coquette somme de 4000 € pour couvrir ses frais. La juridiction administrative a décidé, ne coupant même pas "la poire en deux" de lui concéder 1500 €, laissant donc 2500 € à sa charge.

Qu'il mette en cause les services de l'Etat, seuls responsables des estimations qu'il réalise, relève de la calomnie à l'égard d'un organisme de la Direction générale des Finances Publiques.

Qu'il affirme que le Maire "veut désormais refuser" la consultation des évaluations des Domaines est un mensonge. Aux termes de la loi n° 78-753 et l'avis de la Commission d'accès aux documents administratifs (CADA) du 3 avril 2008, les avis du service des domaines ne sont communicables publiquement qu'après la réalisation d'une transaction. Tout conseiller municipal peut cependant les consulter préalablement au service de l'Urbanisme, ce que se gardent bien de faire les élus du groupe Agir ensemble, qui préfèrent rester dans la polémique et l'insinuation.

Qu'il conteste la vente de la maison Gérard à un prix inférieur à l'estimation des domaines, c'est, pour le groupe Agir se tirer une balle dans le pied. Il s'agit d'un cas unique en dix ans, légalement justifié et exposé au Conseil Municipal en raison de la fragilisation du sous-sol et de la déstabilisation de l'édifice provoquées par les constructions voisines autorisées et menées en 2005 sous l'égide de la précédente municipalité dirigée... par le groupe Agir.

A noter : tous les propos échangés lors des séances du Conseil Municipal sont consultables sur www.ville-chaville.fr (rubrique "Ville et Territoire / La mairie / le Conseil municipal").

Conformément au règlement intérieur du Conseil municipal et à l'article L.2121-27-1 du Code général des collectivités territoriales, un espace est réservé à l'expression des conseillers municipaux dans le bulletin d'information municipale diffusé par la Commune. Ce droit s'exerce pour tous les groupes constitués officiellement et pour les élus ne pouvant constituer un groupe mais ayant conduit une liste présente au deuxième tour des dernières élections municipales. Les modalités de ce droit d'expression s'expriment de la façon suivante : l'espace réservé à l'expression de ces élus est ouvert dans chaque numéro du bulletin d'information ; l'espace est

UN PROJET ÉDUCATIF POUR L'ENSEMBLE DE LA VILLE

La municipalité a fait le choix, en concertant les parents d'élèves de supprimer les TAP et de revenir à la semaine de 4 jours dans les écoles maternelles et primaires.

Parallèlement, nous avons voté en juin dernier un Projet Educatif qui concerne l'ensemble de la ville. Nous nous en réjouissons.

Ce Projet Educatif va permettre de donner un cadre pédagogique pour l'ensemble des intéressés et va fédérer : directeurs, animateurs, enseignants, associatifs mais aussi les enfants et les parents d'élèves.

Se donner un cadre collectif autour d'objectifs liés à la réussite scolaire, au sport, à la citoyenneté, c'est inscrire l'éducation au cœur du projet de Chaville. Chers parents, chers animateurs, chers enseignants, chers présidents d'associations, emparez-vous de ce Projet Educatif pour lancer de nouvelles initiatives pour les enfants ! Nous sommes tous acteurs de l'éducation.

Le Groupe Chaville Pour Vous sera cependant vigilant à ce que des moyens financiers accompagnent cette volonté éducative. En effet, depuis quelques années, les activités se sont délitées concernant l'enfance. La baisse de 10 % (1,5 millions d'euros) du budget consacré à la jeunesse a considérablement réduit l'attractivité de Chaville auprès des familles : augmentation des tarifs municipaux, baisse des activités, baisse de la capacité des centres de loisirs, suppression des séances piscine ; la municipalité a rogné jusqu'à l'os tous les services proposés aux enfants. Sans parler du collège qui est en sur-capacité... ou du Groupe Scolaire Anatole France dont le projet de rénovation à l'étude depuis 2013 vient tout juste d'être voté en 2018.

Rappelons le, dans le même temps, les familles ont été nombreuses à s'installer ! (+30 %)

Comme dit le poète : « Il n'y a pas d'amour, il n'y a que des preuves d'amour ». Vous pouvez compter sur nous pour aller les chercher.

Bonne rentrée à toutes et tous !

L'équipe Chaville Pour Vous

Catherine Lime-Biffe, Michel Petiot et Nicolas Tardieu

Adresse email : chavillepourvous@gmail.com

Site Internet : Chavillepourvous.fr

SANTÉ ET LOGEMENT : UN DROIT POUR TOUS

Le cabinet médical doit ouvrir début Septembre. Nous avons fait la proposition d'un Centre de Santé Public qui n'a pas été retenu par la municipalité.

Selon les informations publiées par le *Chaville - Mag*, le centre accueillera 4 nouveaux médecins généralistes et une infirmière. À ceux-ci s'ajoute le transfert d'un médecin Chavillois.

Nous souhaitons la bienvenue à ces nouveaux praticiens.

Nous rappelons les besoins formulés par de nombreux Chavillois-e-s lors d'une pétition signée par plus de 900 personnes, pour faciliter l'accès de tous à la santé :

Tiers payant obligatoire, pas de dépassement d'honoraires, médecins conventionnés secteur 1, possibilité de visites à domicile, plages d'ouvertures conséquentes.

Ce centre est mis à disposition et équipé par la municipalité (loyer, aménagement des locaux, matériel, lignes téléphoniques). Les Chavillois sont donc en droit de recevoir des services à la hauteur des attentes exprimées.

Les associations qui accompagnent les personnes en difficulté et qui travaillent avec le CCAS, ont alerté sur la situation de familles chavilloises menacées par les décisions de la Préfecture des Hauts de Seine. C'est plus d'une centaine de familles dans le 92, en situation de précarité, hébergées dans les hôtels du 115 (SAMU social) qui se sont vu signifier un ordre d'expulsion. Les crédits octroyés par l'État ont été amputés d'un montant correspondant à 300 places d'hébergement, à cause des restrictions budgétaires.

Aussi les critères de sélection des accueils se sont durcis. Dès lors que le dernier enfant a plus de 3 ans, les familles sont mises à la rue. Cette situation entraîne une déscolarisation des enfants, ruine les efforts d'insertion des parents, et expose ces familles aux dangers et aux violences de la vie dans la rue.

Avec le soutien des élus locaux, ces familles doivent être relogées et les critères d'accueil restrictifs levés. Ces mesures ne coûtent pas « un pognon de dingue » !

Bonne rentrée !

Monique Couteaux

<http://chaville-frontdegauche.over-blog.com/>

chaville.frontdegauche@gmail.com

spécialement dédié à ces élus ; l'espace et la mise en page sont identiques pour chaque groupe politique ou conseiller répondant aux critères ci-dessus : il représente 2000 signes et espaces ; le texte doit être signé par le président du groupe ou un membre du groupe désigné par celui-ci ; le contenu du texte ne doit pas porter atteinte aux personnes, aux bonnes mœurs, etc. ; le Maire, en qualité de directeur de la publication, peut demander l'annulation, la correction, la réduction d'un texte émis par un groupe ; aucune image ou photographie n'est admise ; la Municipalité peut se réserver un droit de réponse.



LA PUISSANCE DU FICHER COMMUN

MISE EN COMMUN DE TOUS LES BIENS ENTRE LES AGENCES ORPI DE VOTRE REGION

VOUS BÉNÉFICIEZ D'UNE DIFFUSION OPTIMALE DE VOTRE BIEN À VENDRE

1098 AVENUE ROGER SALENGRO & 11 PLACE DU MARCHÉ 92370 CHAVILLE

01 41 15 12 12

NOS NOUVELLES AFFAIRES

Plus de photos, visite virtuelle et prix disponibles sur www.orpi.com



EXCLUSIVITÉ

Chaville river district, à 10 minutes de la gare, au CALME, LUMINEUX et SANS VIS À VIS, appartement F2 de 43 m² dans une résidence de bon standing, construite en 1986 avec gardien comprenant une entrée, une grande pièce principale pouvant être séparée en deux pour l'aménagement d'une chambre, une cuisine indépendante (25 Possibilité), une salle de bains avec toilette, WC séparés, ainsi qu'une cave. Un grand balcon de 10 m² complète l'ensemble. CHARGES FAIBLES. Prévoir un rafraîchissement. Vous souhaitez acheter votre premier logement ou investir pour votre retraite ? Ce bien vous conviendra !

DPE : F - Honoraires à la charge de l'acquéreur : 3 %



EXCLUSIVITÉ

Chaville river gauche, proche de la forêt de Meudon, appartement F2 de 49 m² en très bon état avec double vitrage comprenant une entrée avec placard, un séjour avec balcon, une cuisine indépendante équipée, une salle de bains, WC indépendants, ainsi qu'une cave et un parking. Très peu de vis à vis et proche des transports et des commerces !

DPE : E Honoraires à la charge de l'acquéreur : 2,5%



EXCLUSIVITÉ

En plein cœur de ville, proche de toutes les commodités, bel appartement F1 de 40 m² comprenant une entrée avec placard, un séjour lumineux avec balcon, une cuisine aménagée, une salle de bains, WC indépendants, et deux chambres. Une cave et un parking complètent l'ensemble.

DPE : C Honoraires à la charge de l'acquéreur : 2,5%



EXCLUSIVITÉ

Bien une copropriété bien entretenue avec gardien, à proximité des commerces, écoles, transports, nous vous proposons cet appartement de type trois pièces de 70m², au deuxième étage. Il se compose d'une entrée, cuisine indépendante aménagée avec évier, séjour exposé sud, deux chambres, dressing, une salle de bains, WC séparés. Le tout complété d'une cave et d'un box en sous-sol. Un calculateur est à prévoir.

DPE : E Honoraires à la charge de l'acquéreur : 2,5%



EXCLUSIVITÉ

Chaville, en plein cœur du nouveau centre-ville, résidence "Coral Bay", venez découvrir cet appartement de 60 m² dans un immeuble construit en 2015, aux normes BBC et en parfait état, comprenant une entrée, un séjour avec une cuisine ouverte équipée, deux chambres, une salle de bains, WC séparés, ainsi qu'un parking (à voir possible) en sous-sol. Prestations haut de gamme. Charges faibles, Transports, commerces et écoles au pied de l'immeuble, parfaitement au calme. Idéal pour une famille !

DPE : B Honoraires à la charge de l'acquéreur : 2,5%



EXCLUSIVITÉ

Dans un quartier pavillonnaire recherché, maison entièrement rénovée comprenant une entrée avec rangements, séjour salle à manger d'environ 20 m² avec un accès direct sur terrasse, une cuisine indépendante aménagée, 4 chambres et deux bureaux, toilettes avec sa toilette et sa cuisine d'été, un cabanon aménagé en atelier et bureau. Le tout complété par un garage dans lequel vous pourrez garer un véhicule. Bien rare sur le marché, à visiter sans tarder !

DPE : C Honoraires à la charge de l'acquéreur : 4,17 %



EXCLUSIVITÉ

MEUDON, quartier des Montivets, dans résidence de standing des années 2000, appartement de 64m² en étage avec ascenseur, offre au 1^{er} étage. Séjour parquet sur balcon, Cuisine aménagée et équipée, 2 Chambres, Salle de bains. Cave et 2 Places de parking en sous-sol. Environnement agréable, proche écoles et commerces.

DPE : C Honoraires à la charge de l'acquéreur : 3,41 %



EXCLUSIVITÉ

MEUDON-BELLEVUE, vous offre idéal par cet appartement dans une petite copropriété, dans un cadre vertueux et très calme. Au 1^{er} et dernier étage offrant une entrée, séjour avec cheminée ouvrant sur un balcon plein ouest, cuisine moderne, 2 belles chambres, salle de bains et eau, WC séparés, placard. En entrée deux belles pièces avec petite ouverture. Au sous-sol une place de parking. Proximité des commerces, écoles et gare Meudon Bellevue.

DPE : E Honoraires à la charge de l'acquéreur : 4,55 %



EXCLUSIVITÉ

Meudon Val Henry, rue Georges Languignon, cette maison d'architecte édifiée sur une parcelle de presque 300 m² s'offre idéale pour son volume habitable et son calme. Elle se compose d'une entrée desservant séjour et salle à manger avec accès au jardin, cuisine aménagée et équipée, 4 grandes chambres, une salle de bains et salle d'eau, WC, nombreux placards et dressing. Grand garage. En fond de parcelle une annexe fermée. Proximité de RER, commerces et lycée Rabatel.

DPE : C Honoraires à la charge de l'acquéreur : 4,21 %



EXCLUSIVITÉ

A LOUER - VEZIZY BAS - Dans une résidence calme à proximité immédiate de la forêt et de l'étang d'Ulisse, cet appartement sans vis à vis et en bon état vous offre une entrée avec placards, un séjour ouvert sur un balcon fleuri, une belle cuisine américaine équipée, une salle de bains, WC séparés, l'ensemble est complété par une cave, chauffage et eau chaude collectifs. Possibilité de stationnement extérieur.

DPE : D Honoraires à la charge de locataire : 855 €
En gestion locative dans notre agence